## Préface

## Chères Soeurs de la Nassirat-ul-Ahmadiyya

L'Islam c'est ène trésor qui Allah fine donne nous. Pour nous capave gagne banne l'avantages de ça trésor-là nous besoin étudier li, conne so valeur et mette li en pratique.

Quand le Mousleh Ma'oud<sup>(r.a)</sup> fine mette deboute la Nassirat-ul-Ahmadiyya, c'était dans le but pour réforme banne filles de la Jamaat Ahmadiyya pour qui demain zotte vine banne musulmanes modèles dans la société. Banne classes de la Nassirat fine établi avec ça but là-même et nous pé essayé, dans le très peu de temps qui ène zenfant passé dans la Nassirat, pou donne li ène maximum de connaissance de base sur l'Islam.

Nous espéré qui le syllabus qui nous fine établir pour profite à tous nous banne Nassirats. Qui Allah béni zotte avec la connaissance, la piété et la sagesse! Amine!

Nous tenir à remercier toutes celles qui fine donne zotte létemps pour prépare ça syllabus-là, Mme Yasmeen Nobee et tout so l'équipe. Qui Allah récompense zotte pou zotte banne zefforts!

Mme. Amatul Haye Jawaheer Sadr Lajna de l'Ile Maurice Janvier 2014

#### **CONTENTS**

#### 1ST TERM- JAN TO APRIL

- Les attributs d'Allah
- 2. La sympathie pour l'humanité
- 3. Signe des gouttes rouges
- 4. La vie du Mousleh Ma'oud(r.a)
- 5. La patience
- 6. La vie du Messie Promis(a.s)
- Commentaire de Surah Al Asr
- 8. Bonne compagnie
- 9. Les compagnons du Messie Promis(a.s)
- 10. Jalsa Salana

#### 2ND TERM- MAY TO AUG

- 11. La vie du Saint Prophète(s.a.w)
- 12. Commentaire de Surah Al Fil
- 13. La reconnaissance
- 14. Les compagnons du Messie Promis(a.s)
- 15. Pas faire ghibat ou back-biting
- 16. Bahishti Maqbara
- 17. Hazrat Fatima(r.a)
- 18. Commentaire de Surah Al Quoraish
- 19. Le djinn
- 20. Muslim Television Ahmadiyya

#### **3RD TERM- SEP TO DEC**

- 21. Nous croyances lor la mort de Jésus<sup>(a.s)</sup>
- 22. Nous croyances lor la mort de Jésus (a.s)
- 23. Commentaire de Surah Al Mâ'oune
- 24. Prophéties du Saint Quran
- 25. Prophéties du Saint Quran
- 26. Les compagnons du Messie Promis(a.s)
- 27. Que veut dire Jihaad?
- 28. Le Professeur Abdus Salaam
- 29. Commentaire de Surah Al Nasr
- 30. Écrire à Huzour Aqdas(a.t.b.a)

#### **DOAHS**

#### **AGE GROUP 13 YRS**

#### 1<sup>ST</sup> TERM

- 1. Revision of previous doahs
- 2. First 10 Verses Of Surah Baqarah with translation

#### 2<sup>ND</sup> TERM

- 3. Revision of previous surahs
- 4. Surah Ad-Douha (PM\* pg 58)

#### 3RD TERM

- 5. Rabbighfir Warham wa anta khayrour-raahémine with translation (PM\* pg 75)
- 6. Allahoumma innaka afouwoune tohibboul afwa faa'fo annie
- O Allah! Tu es le Grand Pardonneur. Tu aimes pardonner. Aussi, je cherche Ton pardon.
- 7. Allahoumma lakal hamdo kamaa kasauta-neehi
- O Allah, toutes les louanges sont à Toi Qui m'a donné ce nouveau vêtement.
- 8. Rabba-naa hab la-naa ... with translation (PM\* pg. 76)

(\*PM: La Prière Musulmane)

# AHAD: AFFIRMATION DE FOI Nassiratul Ahmadiyya

أَشْهَدُ أَنْ لَّالِهُ الَّا اللَّهُ Ash-hadou allaa ilaaha illallaahou / wahdahou laashariika lahou / رَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ wa ash-hadou anna / وَاشْهَدُ اَتَّ mouhammadan 'abdouhou / ور ۱ ۱ ۱ روود wa rasoulouhou. میں وعدہ کرتی ہوں Mein waada karti houn / که دین اسلام اور احمدیت قوم Ké dîné islaam aur ahmadiyyat kaum / اور وطن کی خدمت کرنے کے لئے Aur watan ki khidmat karné ké liyé / هر دم تیار رہوں گی har dam tayaar rahoungi. Hamésha satch boloungi / ہمیشہ سیج بولوں گی Aur Hazrat Khilaafatul Massih / ké tamaame houkmon par / کے تمام حکموں پر amal karné ki koshish karoungi / عمل کرنے کی کوشش کروں گی Insh'Allah انشاء الله

#### Traduction:

Mo attesté qui péna personne digne d'être adoré à part Allah, Li Ène ; Li péna partenaire et mo attesté qui Mohammad(s.a.w) li So Serviteur et So Messager

Mo promette qui mo pou toujours prête pou servi la religion Islam, la communauté Ahmadiyya, et mo pays. Mo pou toujours cause vrai. Et mo pou faire de mo mieux pour obéir à tous banne l'ordres de Hazrat Khalifatul Massih. Insh'Allah.

### 1<sup>ST</sup> TERM- JAN TO APRIL

#### 1. Les attributs d'Allah

Dans Quran dire:

« Et pou Allah-Même tous banne joli noms (attributs parfait), alors appelle-Li par ça banne noms-là. » (7:181)

Voici encore cinq autres attributs d'Allah qui nous besoin servi quand nous pé adresse Allah dans nous doah :

ٱلْمُؤْمِنُ	Al-Mou'mîne	Celui Qui accorde la sécurité
ٱڷڠؗڎؙۏٛڛؙ	Al-Quddôûs	Le Saint
ألْبَاسِطُ	Al-Baasit Celui Qui augmente nous moyens	
ٱلْحَكَمُ	Al-Hakam	Celui Qui bien Sage, le Juge
ٱلْعَدْلُ	Al-'Adl	Le Juste

## 2. La sympathie pour l'humanité

- 1. Dans ène Hadith, Hazrat Mohammad<sup>saw</sup> fine dire: 'Tout banne créatures d'Allah faire partie de la famille d'Allah. Dimounes qui Allah pour plus content, c'est celui qui pour faire bon traitement envers Allah So famille, c'est-à-dire Allah So banne créatures; et qui pour garde en vue zotte banne besoins.'
- 2. Dans ène l'autre hadith, Hazrat Mohammad<sup>saw</sup> fine dire : 'Celui qui faire *Raham* lors ène dimoune Allah pour faire même traitement avec li. Traite banne dimoune lors la terre avec *Raham*, lors le ciel Allah pour faire *Raham* lors ou.'
- 3. Hazrat Massih Ma'oud<sup>as</sup> dire: « Magine ça bien qui Allah fine donne deux l'ordres: Tout d'abord pas besoin associer personne avec Li. Pas besoin associer personne avec Li, ni dans So Personne, ni dans So banne

Attribut, ni dans So adoration. Et deuxièmement gagne la sympathie pour banne dimounes. Et Ehsaan veut pas dire qui ou besoin guette seulement ou famille et ou banne frères. Mais ou besoin éna la sympathie pour zotte tout humain. Pas besoin faire différence si pas li ène hindou ou soi ène chrétien. Mo dire ou li en toute vérité qui Allah fine garde ou jugement dans So la main. Autant ou pour doux et humble, autant même Allah pour content avec ou. Laisse ou banne l'ennemie dans la main d'Allah. (...) Ene dimoune religieux li besoin retenir so la langue. »

4. Hazrat Massih Ma'oud<sup>as</sup> dire: « Magine ça bien qui éna deux qualités droit, droit d'Allah et droit de banne dimounes. Banne dimoune riche zotte gagne problème avec le droit d'Allah. Parce qui zotte donne plus l'importance à zotte même et à cause de zotte l'arrogance. A cause de ça même qui zotte reste priver. Par exemple à l'heure de namaz, zotte pas envie deboute cotte ène dimoune pauvre. Zotte pas laisse ça banne dimoune-là assise côte zotte. A cause de ça même zotte prive zotte de droit d'Allah. Parce qui masjid, c'est la case de banne pauvres. Et banne riches-là zotte pas rentre dans Masjid, parce qui zotte penser qui ça li contre zotte grandeur. A cause de ça même zotte pas capave participe dans droit de banne dimounes. Ene dimoune pauvre li pour toujours prêt pour ranne tout qualités service. Li capave pèse li pieds, amène de l'eau et même alle jette tous qualités saletés. Mais banne riches zotte penser qui ça li contre zotte grandeur. Donc la richesse, li empêche dimoune faire beaucoup bonne actions. C'est pourquoi qui dans Hadith fine dire qui banne pauvres pour rentre dans le Paradis cinq cent ans avant.'

(Extraits de Khutba Jummah 12-9-03)

## 3. Signe des gouttes rouges

Pendant le mois de Ramadan en 1885, ène jour, le Messie Promis<sup>(a.s)</sup> ti pé reposé lor so li-lit. So compagnon Hazrat Adullah Sanauri<sup>(r.a)</sup> ti pé assise près côte li et ti pé pèse so li-pieds. Hazrat Adullah Sanauri<sup>(r.a)</sup> fine remarquer

qui ène coup le Messie Promis<sup>(a.s)</sup> fine trembler pour ène ti moment. Li fine aussi remarquer qui quelques gouttes rouges fine apparaîte lor cheville de Hazrat Ahmad<sup>(a.s)</sup> et aussi lors so linges. C'était ène signe divine qui fine arriver le 10 juillet 1885.

Hazrat Ahmad<sup>(a.s)</sup> fine alors raconte rêve qui li fine faire pendant qui li ti assoupi:

Li dire qui li fine trouvé qui li fine écrire lor ène papier certains choses concernant le futur et fine présente ça papier-là à Allah Tout-Puissant pour Li signé. Allah fine alors trempe So plume dans l'encre rouge et fine secoué li impé dans so direction avant qui Li signe document-là. So vision fine arrête là et quand li fine ouvert so li-yeux li fine trouve plusieurs gouttes rouges lors so linge et quelques unes ti tombe lor bonnet de Hazrat Adullah Sanauri<sup>(r.a)</sup> qui ti pé assise côte li. Gouttes rouges qui li ti trouvé dans so vision fine matérialisé et fine apparaîte tout d'un coup.

#### 4. La vie du Mousleh Maoud<sup>(r.a)</sup>

(14) Rabwah à (18) Revendication d'être le Reformateur Promis

#### 5. La Patience

- 1. Ensuite éna banne problème de voisinage. Tous les deux voisins rode prétextes pour la guerre et abaisse l'autre voisin-là. Et zotte la guerre pour banne raisons complètement futiles. Ça arriver dans le monde entier. Zotte disputer et faire complainte pour banne ti affaire. C'est le devoir d'ène Ahmadi qui li besoin pardonne voisin-là. Li besoin contrôle so colère et montrer so patience. Parce qui c'est ça même qui Allah content.
- 2. Hazrat Anas<sup>ra</sup> dire qui Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> fine dire: 'Allah content ça goutte du sang qui couler dans le chemin d'Allah et ça goutte larme qui couler par crainte d'Allah à l'heure de Tahajjud-là, beaucoup plus qui tous les autres gouttes. Et Allah content ça la crache (crachat) qui ène dimoune

avaler par tristesse quand li éna pour prend patience-là et ça la crache qui li avaler pour qui li apaise so colère et pour prend patience-là, beaucoup plus qui tous les autres la crache.'

- 3. Dans ène Hadice Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> dire: 'Besoin donne sadqa, parce qui quand donne sadqa ène dimoune so dibiens augmenter. Si cause ditort à ène dimoune et qui li montrer de la patience, Allah pour donne encore plus l'honneur. Si ène dimoune content demander, Allah pour augmente so banne necessités et pour faire li vine plus pauvre.'
- 4. Même si cause ou ditort, pour la cause d'Allah montrer de la patience. Et quand ou pour patient pour la cause d'Allah, Allah Celui Qui pas fatiguer donner, non seulement qui Li pour retire ou de ça probleme-la, mais en resultat de ou patience Li pour donne ou l'honneur.
- 5. Ene affaire important qui fine dire ici, c'est qui ou <u>pas</u> besoin gagne l'habitude pour reste demander même. Quelque soit la situation, reste patient et remercier Allah.
- 6. Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> fine dire: Celui qui fine montrer de la patience dans la pauvreté, Allah pour faire li reste n'importe cotte li envie dans Paradis.'
- 7. Hazrat Massih Ma'oud<sup>(a.s)</sup> dire: 'Conseille banne dimoune avec patience et douceur.' *Marhama*, veut dire qui quand ou trouve quique manquement dans quiquène ou besoin conseille li et faire doah pour li. Doah éna ène belle l'effet. Ça dimoune-là li mérite pitié, celui qui mentionne faute de quiquène des centaines de fois, mais qui pas faire doah pour li ène seul fois aussi. Ou capave mentionne faute de quiquène seulement après qui ou fine faire doah en pleurant pour li pendant au moins quarante jours.'
- 8. Hazrat Massih Ma'oud<sup>(a.s)</sup> continuer conseiller: 'Pas créer désordres, pas répanne le mal, supporte banne jurons, jamais pas oppose personne, traite dans ène bon façon celui qui oppose ou. Montrer ène bon l'exemple de patience, obéir chaque l'ordre avec sincérité, afin qui Allah content, et qui l'ennemi conner qui quand ou fine faire Bai'at ou népli comment avant.

Donne vrai témoignage dans tribunal. Quand ou fine rentre dans ça jama'atlà, ou besoin montrer sincérité, détermination, et reste fidèle à la piété pour tous les temps. Le monde fine arrive près côte so la fin.'

(Extraits de Khutba Jummah 13-02-2004)

#### 6. La vie du Messie Promis<sup>(a.s)</sup>

(21) Martyn Clark traine Hazrat Ahmad<sup>(a.s)</sup> en cour à (28) Karam Din poursuive Hazrat Ahmad<sup>(a.s)</sup> en justice

#### 7. Commentaire de Surah Al-Asr

Chapitre 103:

Verset 1: Avec nom Allah, le Gracieux, le Miséricordieux

Verset 2 : Par témoignage lé Temps,

Verset 3 : En vérité, l'homme li toujours dans ène *l'état* la perte,

Verset 4 : Excepté banne ki croire et ki faire banne bon actions, et ki entre zotte, zotte conseille zotte-mêmes pou établir lor principe la vérité, et entre zotte, zotte conseille zotte-mêmes la persévérance.

D'après commentaire, c'est ène témoignage vrai de l'histoire, ki banne dimounes ou nations ki pas servi tout pouvoir, facultés et opportunités qui Allah fine mette à zotte disposition dans ça la vie-là, et ki défié banne la loi naturelle ki détermine le destin de banne dimounes, ça banne dimoune et nation-là pou inévitablement gagne beaucoup malheurs. C'est banne dimounes et nations coumsa ki pou banne perdants dans lécourse contre les temps.

Pas capave défier la loi d'Allah sans gagne punition, et Quran fine continuellement attire nous l'attention lor triste sort de banne dimounes qui éna toupet pour faire ça dans les mots suivants :

« Est-ce qui banne-là pas finne alle partout lor la terre et guetté couma *mauvais* ti la fin banne ki ti avant zotte. » (40 :22)

Et si éna la foi ferme dans tout quiquechoses vrai, et mette ça en pratique dans nous la vie de tous les jours, li pou ène garantie pour ène la vie heureuse, prospère et pou éna progrès et pou gagne satisfaction qui fine mentionner dans les mots suivant : « Excepté banne ki croire et ki faire banne bon actions. »

Pou évite la perte, dimoune besoin éna croyance vrai et réel dans banne vérités ki fine révélé par Allah et marche d'après ça. L'homme li influencer beaucoup par so l'environnement. Avec raisonnement seulement, ène dimoune pas pou capave réforme li-même sans l'assistance de banne guides qui vine depuis Allah, sans Allah So banne Messagers.

Dans ça surah-là, et dans plusieurs versets du St Coran, fine dire qui nous pas besoin juste adopté banne vrai et bon principes, mais ki nous besoin aussi prêche ça à banne les autres. Ainsi ça pou aidé pou créé ène atmosphère sain autour de nous. Et, fine demande aussi pou pas découragé quand oppose nous ou persécute nous, quand nous pé faire ça travail difficile-là, mais pou supporte ça avec patience et courage. Ainsi dans ça surah-là, nous trouvé ki si nous suivre ça banne excellent principes-là, nous pou capave amène ène la vie heureuse et rempli avec succès.

#### **QUESTIONS**

1. Ki pou arrive banne dimounes ou nations ki défié banne la loi naturelle ki détermine le destin de banne dimounes?

Zotte pou gagne beaucoup malheurs, et zotte pou perdant dans lécourse contre le temps.

2. Ki dimoune besoin faire pou évite reste dans l'état la perte ?

Dimounes besoin éna croyance vrai et réel dans banne vérités ki fine révélé depuis Allah.

3. Ki fine conseille dimoune faire, quand oppose zotte et persécute zotte quand pé prêche avec les autres ?

Zotte besoin pas découragé et supporte tout avec patience et courage.

## 8. Bonne Compagnie

Huzoor(a.t.b.a) dire: Mais mo addresse aussi banne enfants, et mo dire zotte qui zotte besoin guette bien qui sanne-là qui zotte camarade. Zotte pas besoin prend zotte parents pour ennemi et croire qui parent-là pé empêche zotte pour faire camarade. Al'âge de seize, dix-sept ans, ène enfant li-même li capave réfléchi et guetter: Qui est-ce ça camarade qui mo éna-là? Est-ce qui li pas pour gâte moi et influence moi dans ène mauvais façon? Est ce qui c'est pas ène dimoune qui pour amène moi loin avec Allah?

- 8. Huzoor(a.t.b.a) dire : ène dimoune qui pour amène ou loin avec Allah, jamais li pas pour capave éna bon intention pour ou, ni li pour éna de la sympathie pour ou. Jamais li pas pour capave vine ène vrai camarade pour ou. Puisque tout le temps ène enfant Ahmadi besoin garde la compagnie de banne véridiques, alors li besoin conner qui ça l'autre groupe-là, c'est groupe de Satan ça et c'est pas groupe de banne véridiques. A cause de ça même, qui ou pas besoin désohonore ou même et désohonore ou famille dans assise en compagnie de ça banne mauvais dimounes-là. Et tous les temps garde ène relation avec le Nizaam e Jama'at. Parce qui tout c'est qui le Nizaam e Jama'at pour dire ou et pour conseil ou, ça li pour ou propre bien-être. Porte ène attention à faire Namaz et lire Qur'an. Qui Allah protège tous nous banne enfants de banne attaque Satanique.
- 9. Dans ène hadice Hazrat Abou Musa Ash'ari<sup>(r.a)</sup> rapporter qui Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> fine dire : 'L'exemple de ène dimoune qui garde bon compagnie et de celui qui éna mauvaise compagnie, li pareil comment ène dimoune qui li éna parfum avec li et l'autre-là li pé souffler lors la braise. Celui qui fine prend parfum avec li-là, li capave partage parfum-là gratuitement ou soit li capave vende parfum-là avec ène l'autre dimoune, ou soit li capave profite de so parfum li-même. Et celui qui souffler lors la braise-là, soit li pour brûle so linge ou soit so mauvais l'odeur (gaz qui la braise-là émette) pour dérange li.'
  - 10. Dans ène hadith, Hazrat Abou Huraira<sup>(r.a)</sup> rapporter qui Hazrat

Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> fine dire: 'Ena banne anges d'Allah qui reste faire le tour et zotte rode banne réunions côte pé faire le souvenir d'Allah. Quand zotte trouve ène telle réunion, alors zotte assise là-bas et zotte couvert ça réunionlà avec zotte banne lé-zailes. Et tout ça l'endroit-là couvert avec bénédictions. Quand banne dimounes quitte ça réunion-là, ange-là retourne vers le ciel. Et là-bas, malgré qui Allah conne tout, Li pour pose ça ange-là question: 'Depuis côte ça to pé vini?' Ange-là réponne: 'Mo sorti côte To banne serviteurs qui ti pé chante To louanges et To grandeur, zotte ti plonger dans To adoration. Zotte la langue ti pé faire To louanges, et zotte ti pé faire doah et demande Toi.' Allah dire: 'Qui zotte ti pé demande Moi?' Ange-là pour réponne: 'Zotte ti pé demande Toi To Paradis.' Allah dire: 'Est ce qui zotte fine guette Mo Paradis?' Ange-là réponne: 'Non, ô mo Seigneur, zotte pas fine trouve To Paradis.' Allah dire: 'Qui pour zotte situation quand zotte pour trouve Mo Paradis?' Ange pour dire: 'Zotte pé rode To protection.' Allah pour dire: 'Qui affaire zotte pé rode Mo protection?' Ange-là pour dire: 'Zotte pé rode To protection contre To di feu. 'Allah pour dire: 'Est ce qui zotte fine trouve Mo di feu?' Ange la pour dire: 'Non, zotte pas fine trouver.' Allah pour dire: 'Qui pour zotte situation quand zotte pour trouve mo di feu?' Ange-là pour dire: 'Zotte ti pé rode To pardon.' Allah dire: 'Mo fine pardonne zotte, et mo fine donne zotte tout c'est qui zotte fine demande Moi. Et Mo fine protège zotte contre la chose pour laquelle zotte ti pé rode Mo protection.' Ange-là pour dire: 'O mo Rab, parmi zotte ti éna telle dimoune qui ti habituer faire mauvais travail, li ti pé passe là-bas et li fine trouve zotte pé faire Zikr et li fine assise parmi zotte comme spectateur.' Allah pour dire: 'Mo fine pardonne li-aussi, parce qui ça c'est banne telle dimounes, qui n'importe qui sanne-là qui assise côte zotte pas reste priver de Mo banne bénédictions.'

(Extraits de Khutba Jummah 11\_06\_2004)

## 9. Les Compagnons du Messie Promis<sup>(a.s)</sup>

## Hazrat Mufti Muhammad Sadiq<sup>(r.a)</sup>

Hazrat Mufti Muhammad Sadiq<sup>(r,a)</sup> ti sorti depuis ène l'endroit ki appelle Bhera. Li ti parmi ène banne premier compagnons du Messie Promis<sup>(a,s)</sup>. Depuis so très jeune âge li ti fine dédié so la vie au service de l'Islam, non seulement dans l'Inde mais aussi en Angleterre et en Amérique. Le Messie Promis<sup>(a,s)</sup> ti bien content li et dans ène édition magazine Badr le Messie Promis<sup>(a,s)</sup> ti décrire li ainsi :

« Ene membre bien important de nous Jamaat, jeune et pieux, et qui possède tous qualités, si bien qui nous pas capave trouve les mots exactes pour décrire so banne vertus, c.a.d, Mohammad Sadiq Sahib de Bhera» (Badr 6.4.1905)

Li ti ène dimoune simple et sincère. Li ti éna ène grand succès en tant qui missionnaire. La façon li ti pé explique banne quiquechose ti toujours attirant. Li ti conne convaincre banne dimounes de différent rang social.

Ene fois en Angleterre, ène prête chrétien ti invite li pou prend du thé ensemble avec banne les autres dimounes. A table, conversation ti vine lor banne zaffaires religieux. Mufti Muhammad Sadiq<sup>(r.a)</sup> dire : « Nous banne musulmans, nous donne Azaan pou appelle banne dimounes à la prière. Nous pas sonne la cloche ni nous souffler banne coquille. » Banne qui ti présent fine demande li ki été Azaan et Mufti Hazrat Muhammad Sadiq<sup>(r.a)</sup> ti dire : « Attanne mo lire li pou ou tendé. » Lé temps li fine lire Azaan banne les autres invités fine envie conne plus lor Azhaan, ki veut dire ça, et Hazrat Mufti Muhammad Sadiq<sup>(r.a)</sup> ti donne zotte ène traduction en Anglais. Zotte tout ti bien impressionner et heureux. C'était premier fois dans Angleterre qui ti donne Azaan dans la maison de ène prêtre chrétien.

Ene deuxième anecdote, ène fois li ti accompagne ène camarade et zotte in alle dans ène librairie chrétien à Londres, ki ti appelle «Trinity bookshop». Camarade-là ti demande à dimoune ki ti travail dans librairie-là qui veut dire

'trinité'. Li fine réponne li : « Trinité veut dire dieu le père, dieu le fils et dieu le Saint Esprit forme ène seul dieu. Bon dieu li pas trois mais li ène seul. C'est ène mystère spirituelle, côte trois faire ène, et ène faire trois. »

Au cours de zotte conversation, Hazrat Mufti Muhammad Sadiq<sup>(r.a)</sup> fine prend ène livre dans so la main et fine demande so prix. Libraire-là fine dire li 3 shilling. Avec ène sourire Hazrat Mufti Muhammad Sadiq<sup>(r.a)</sup> fine donne libraire-là ène seul shilling. Missié-là fine dire li : «Mo croire ou fine faire erreur : mo fine dire ou 3 shilling mais ou fine donne moi 1 seul.» Hazrat Mufti Muhammad Sadiq<sup>(r.a)</sup> fine réponne li : « Pas faire narien, ou même ou fecque dire moi ki ène faire trois, et trois faire ène. Donc accepter ça 1 shilling-là. Libraire-là fine dire : « Non monsieur, pas confonde religion avec travail. »

#### 10. Jalsa Salana

La conférence annuelle de l'Ahmadiyyat est ène de banne miracle d'Allah. Le Messie Promis<sup>(a.s)</sup> ti établi le Jalsa Salana pour le progrès spirituel de banne ahmadis et pendant trois jours nous gagne l'occasion écoute banne conseils comment nous besoin applique banne enseignements de l'Islam dans nous la vie de tous les jours.

Pendant le Jalsa Salana, comme dans tous l'assemblée d'ailleurs, nous besoin adopter ène l'esprit de discipline, de sacrifice et de patience. Nous besoin particulièrement porte attention lor la propreté dans le Jalsa Gah et pas gaspille banne nourritures.

Le premier Jalsa de l'Ahmadiyyat ti éna lieu à Qadian en 1891 et 75 dimounes ti assister à ça Jalsa-là. Dernier Jalsa Salana qui ti éna lieu pendant le vivant du Messie Promis<sup>(a.s)</sup> ti en décembre 1907 et plus qui 2000 ahmadis

ti présent là-dans.

Dernier Jalsa qui ti éna pendant le Khilafat du Hazrat Khalifatul Massih Awwal<sup>(r.a)</sup> ti éna lieu en 1913 et 3000 ahmadis ti assister.

Pendant le Khilafat du second Khalifa l'assistance fine augmenté rapidement. Le nombre de participants en 1932 ti 20,000. Et dernier Jalsa qui ti tenir à Qadian juste avant l'immigration vers le Pakistan en décembre 1946 ti gagne ène l'assistance de 39,000 dimounes.

Dernier Jalsa qui ti tenir à Rabwah en 1983 sous le Khilafat de Hazrat Khalifatul Massih Rabé(rahimullah) ti gagne plus qui 200,000 participants.

En juillet 2000, plus qui 22,000 Ahmadis fine prend part au Jalsa Salana de UK. Et dans dernier Jalsa qui ti faire à UK en juillet 2005, le nombre fine augmenter à 30,000. Et par la grâce d'Allah, nous trouver clairement qui nous communauté pé faire grand progrès et Insh'Allah, ça chiffre-là pour continuer augmenter aller même.

#### 2<sup>ND</sup> TERM- MAY TO AUG

## 11. La vie du Saint Prophète(s.a.w)

(14) So vision fine réalisé à (16) La conquête de la Mecque

#### 12. Commentaire de Surah Al-Fîl

Chapitre 105:

Verset 1: Avec nom Allah, le Gracieux, le Miséricordieux

Verset 2 : Est-ce qui to pas fine trouvé comment to Seigneur fine traite le peuple de l'Éléphant ?

Verset 3 : Est-ce qui Li pas ti faire zotte plan foiré?

Verset 4: Et Li ti envoye lor zotte banne nuages oiseaux,

Verset 5 : Ki ti cogne banne morceaux cadavres banne-là avec banne

#### roches d'argile;

Verset 6 : Et Li ti faire banne-là vine coumma la paille coupé *facile* pou mangé. »

As-hâb Al-Fîl veut dire peuple l'Éléphant ou soit banne propriétaire l'éléphants. C'était le nom ki ti donne à l'armée d'Abraha parce qui ti éna ène ou soit plusieurs l'éléphants avec zotte. Abraha ti vice-roi de Yémen et sous le Roi chrétien de l'Abyssinie. Avec ène l'armée de 20,000 soldats, li ti vinne avec l'intention pour détruire la Ka'aba et pou répande la religion chrétienne. Quand li ti arrive pas loin avec la Mecque, li ti faire appelle banne chefs Qurayches pour négocier avec zotte lor sort de la Ka'aba. Chef délégation ti 'Abd al Moutallib, dada de Hazrat Mohammad(s.a.w). Au lieu ki li supplié li pou pas détruire la Ka'aba, 'Abd al Moutallib fine demande li pou retourne 200 chameaux qui banne soldats ti prend. Abraha ti trouve ça bien drôle comment li pé demande ène faveur alors qui la Ka'aba pou alle détruire. Pou montré qui jamais la Ka'aba pas pou tombe entre la main de banne ennemis, 'Abd al Moutallib fine réponde : « Moi mo propriétaire de ça banne chameaux-là, et la Ka'aba éna so propre Maître Ki pou protège li. » 'Abd al Moutallib pas ti capave offert résistance. Li et so banne compagnons ti alle prend refuge dans banne collines à côté. Avant qui li quitte la ville, avec beaucoup l'angoisse, li ti prié : « Pareil coumma ène dimoune protège so la case et so banne du-biens contre pillage, ô Toi Seigneur! défende To propre la Case et pas laisse la croix triomphé lor la Ka'aba. »

L'armée d'Abraha ti attaqué par ène l'épidémie la variole bien grave. Dans zotte frayeur et confusion, zotte ti commence retire zotte. Zotte banne guides ti abandonne zotte. Beaucoup ti mort dans banne vallées et ène inondation ti saryé zotte par milliers, et ti jette zotte dans la mer. Éna banne oiseaux qui ti mange zotte cadavres.

Abraha ti vine attaque la Ka'aba en l'an 570 AD, l'année de la naissance de Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> et destruction de so l'armée ti ène signe divine

qui montré qui Allah ti fini faire plan pour la naissance du plus grand des Prophètes qui pou amène la loi finale et qui narien pas capave alle contre le plan qui Allah fine établir. Ça l'année-là ti aussi connu comme l'année de l'Éléphant.

#### **QUESTIONS**

1. Qui nom qui ti donne à l'armée de Abraha et qui faire?

L'armée de l'éléphant parce qui ti éna ène ou soit plusieurs l'éléphants avec zotte

2. Qui faire 'Abd al Moutallib pas ti gagne tracas pour la Ka'aba?

Parce qui li connaît qui la Ka'aba c'est la case Allah et qui Allah-Même pour protège li.

- 3. Comment Allah fine arrête l'armée de Abraha dans so plan? Allah ti envoye ène l'épidémie la variole bien grave lor l'armée-là.
- 4. En qui l'année qui l'armée d'Abraha ti attaque la Mecque ? En 570 AD

#### 13. La reconnaissance

- 8. Hazrat Abdullah Bin Amr<sup>(r.a)</sup> rapporter qui Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> fine dire: "Louanges d'Allah, c'est la source de remerciement. Celui qui pas fine faire louanges d'Allah li pas fine remercier Li."
- 9. Hazrat Massih Ma'oud<sup>(a.s)</sup> dire: « Quand ène *momin* remercier Allah, automatiquement so attention alle vers louanges d'Allah, parce qui nous remerciements pas capave couvert tous faveurs qui Allah fine faire. Pas capave même compte tous bénédictions qui Li fine faire, c'est pourquoi qui jamais nous pas pour capave remercier Li assez. Ça aussi c'est ène faveur de So part qui Li-même Li fine enseigne nous comment pour faire So Louanges.

- 10. Hazrat Khalifatul Massih Awwal<sup>(r.a)</sup> dire à ce propos qui **Al Hamd** c'est-à-dire Surah Fatiha— c'est ène doah complet et péna aucun l'autre doah dans aucun religion ou soi dans aucun Hadith qui capave remplace li. Dans ça doah-là éna *Iyyaaka Na'boudou Wa Iiyaaka Nasta'îne*, et ça deux phrases-là c'est pour le progrès de l'homme.
- 11. Hazrat Massih Ma'oud<sup>(a.s)</sup> dire *Hamd* veut dire ène telle éloge qui faire avec la langue pour glorifier quelqu'un qui fine faire ène faveur lors ou. Et le meilleur *Hamd* li reserver pour Allah seulement. Tous louanges li pour nous Rab, qui guide banne égarés et qui honore banne qui fine humiliés. Celui Qui plus digne de louanges parmi banne qui besoin faire zotte louanges.
- 12. Hazrat Massih Ma'oud(a.s) dire dans le mot *Hamd* éna ène l'autre signification. Allah pé dire qui ou besoin reconnaître Moi à travers Mo attributs. Et reconnaître Moi à travers Mo Perfection. Mo Hamd li pas limité avec banne idoles sans importance mais li bien au dessus de zotte. Et dans le ciel et dans la terre zotte pas pour trouve aucun être qui plus digne de louanges. Et si zotte envie compte tous Mo banne attributs qui dignes de louanges alors zotte pas pour capave compter. Réfléchi bien et guetter si pas éna ène seul louanges qui pas présent en Moi. Est-ce qui éna ène seul Perfection qui pas présent en Moi? Si zotte pense comme ça alors zotte pas fine reconnaître Moi et zotte aveugles. Tout louanges li pour Allah même et tout c'est qui éna dans la création Li alle vers le Créateur même. La perfection qui éna dans la Création, li montré la Perfection du Créateur Li même. Le Soleil li pas éclaire le monde, mais c'est Allah Li même qui éclaire le monde. Et la lune li pas enlève la noireté de la nuit, mais c'est Allah Li même qui faire ça. Et banne nuages pas donne la pluie mais c'est Allah Li même qui faire ça de l'eau-là tomber. De la même façon quand nous li yeux guetter et quand nous oreilles tender c'est grâce à Allah-même. Et l'esprit qui réfléchit ça aussi li vine d'Allah Li même. Tout beauté qui éna dans la création li pointe vers Allah Li même. Non seulement qui Li fine créer tout ça-là, mais Li fine attache So Rahmat avec ça banne affaires-là pour tous les temps. C'est avec ça Rahmat-

là même qui ça exister. Allah pas fine contente Li avec la Création seulement mais Li fine amène ça création-là à so perfection. En réalité c'est Li même la source de tous banne bienfaits. C'est vers Li même qui pé adresser quand pé dire : 'Alhamdou Lil Laahi Rab bil Aalamîne.'

- 13. Hazrat Massih Ma'oud<sup>(a.s)</sup> dire: Li bien important qui chaque dimoune faire doah avec Allah avec ène humilité complète, pour qui Allah donne li la vrai connaissance, vision et qui sappe li de chuchotement de Satan. Faire ça à travers doah et taubah, et donne sadqa pour qui Allah traite zotte avec bonté.
- 14. Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> fine dire: "Le meilleur d'entre zotte aux yeux d'Allah c'est celui qui est le plus reconnaissant." Li fine aussi dire qui celui qui pas reconnaissant envers banne dimounes li pas reconnaissant envers Allah.

(Extrait de Khutba Jummah 1/8/2003)

## 14. Les Compagnons du Messie Promis<sup>(a.s)</sup>

#### Hazrat Maulvi Abdul Karim<sup>(r.a)</sup>

Hazrat Maulvi Abdul Karim<sup>(r.a)</sup> de Sialkot, ti ène dimoune bien éduqué en langues Arabe, Ourdou, Anglais et Perse et li ti ène orateur exceptionnel. Li ti vine prend le ba'iat en 1889 et juste après li fine quitte tout pour vine reste à Qadian dans la compagnie béni du Messie Promis<sup>(a.s)</sup>. Plus d'une fois, Hazrat Maulvi Abdul Karim<sup>(r.a)</sup> fine refuse banne emplois avec banne bon salaires parce qui li <u>pas</u> ti oulé reste loin de so bien-aimé Maître. Li ti vine ène de banne compagnons qui ti plus constant et dévoué et li fine rende beaucoup de service à la religion. Dans ène révélation de Hazrat Ahmad<sup>(a.s)</sup>, li ti gagne le titre de « Musalmaan ka Leader » (chef de banne musulmans).

Quand Hazrat Maulvi Abdul Karim<sup>(r.a)</sup> ti vine à Qadian, le Messie Promis<sup>(a.s)</sup> ti donne li ène place dans so propre la case. Ça ti permette à Hazrat Maulvi

Abdul Karim<sup>(r.a)</sup> pour observe le Messie Promis<sup>(a.s)</sup> de près et ainsi li ti capave décrire avec beaucoup de précision plusieurs aspects du caractère et de la personnalité du Messie Promis<sup>(a.s)</sup> dans so banne écrits.

Hazrat Maulvi Abdul Karim<sup>(r,a)</sup> ti gagne l'honneur pour lire le célèbre discours du Messie Promis<sup>(a,s)</sup> sur l'Islam à la Conférence des Religions qui ti éna lieu à Lahore en 1896. Plus tard, ti publié ça discours-là dans la forme de ène livre avec pour titre 'La Philosophie des enseignements de l'Islam' qui fine traduire en plusieurs langues.

Le 11 avril 1900, le jour de Eid-ul-Azhia, le Messie Promis<sup>(a.s)</sup> fine prononce le célèbre sermon en arabe 'Khutba Ilhamiyya' et ça Khutba-là ti noté mot par mot par Hazrat Maulvi Nurud Deen<sup>(r.a)</sup> et Hazrat Maulvi Abdul Karim<sup>(r.a)</sup>. Après Khutba, Hazrat Maulvi Abdul Karim<sup>(r.a)</sup> ti traduire Khutba-là en ourdou.

Hazrat Maulvi Abdul Karim<sup>(r.a)</sup> ti éna ène la voix mélodieuse et puissante. Quand li ti pé récite le Saint Coran, banne dimounes, qui zotte musulmans, hindous ou autres, ti reste captivés. Li ti ressemblé à ène ange qui fine descende du ciel pou faire les louanges d'Allah. Le Messie Promis<sup>(a.s)</sup> ti écrire à so sujet : « Maulvi Saheb c'est ène de mo camarades. Li content moi avec ène véritable amour. Li fine dédié so la vie au service de la religion. Li bien éloquent. So visage reflète la sincérité. »

## 15. Pas faire ghibat ou back biting

- 1. Hazrat Mohammad<sup>saw</sup> fine dire: '*Ghibat* c'est pour dire quelque chose de vrai lors ène frère dans ène telle façon dans so l'absence qui si ça frère-là ti présent ça l'heure-là li ti pour mal prend ça parole-là. C'est-à-dire qui ou dire quelque chose de vrai dans so l'absence dans ène telle facon qui si li ti là, li pour mal prend ça. C'est ça *ghibat*. Mais si ou dire ène affaire qui li pas fine commette alors ça pour ène mensonge et ène fausse allégation.'
- 2. Hazrat Mohammad<sup>saw</sup> fine dire: 'Au jour de la Résurrection dimoune pour trouve livre de compte de tous so banne actions ouvert devant li. Et li

pour lire ça. Et li pour dire: 'O mo Rab, mo fine faire telle telle bon travail, mais mo pas fine trouve ça mentionner ici?' Allah pour réponne: 'À cause de *ghibat* qui to fine faire, c'est à cause de ça même qui fine efface ça banne bon actions-là.' Donc à cause de *ghibat* tout banne bon actions, Roza, Sadqa, Namaz, ou soit aide ène dimoune en difficulté, tout ça-là capave effacer depuis ou livre de compte. Seulement parce qui ou fine faire *ghibat*. Autant hadice ou pour lire, autant même ou peur pour augmenter. Éna ène seul solution c'est qui tout le temps ou reste demande pardon.

- 3. Hazrat Imam Ghazali dire: 'Quand ène dimoune faire médisance lors ène lotte, ou pas besoin croire ça dimoune-là. Ni ou besoin gagne soupçon concernant ça dimoune lors laquelle li fine causer-là.'
- 4. Hazrat Mohammad<sup>saw</sup> fine dire: 'Banne qui jaloux, faire médisance pas parmi moi et moi mo pas parmi zotte.'
- 5. Hazrat Mohammad<sup>saw</sup> fine dire: 'Ene dimoune trouve la paille qui dans li yeux de so frère mais li pas trouve poteau qui dans so propre li yeux.' C'est-à-dire li trouve banne ti défauts de so frère mais li pas trouve so propre grand grand péchés. Quand ou guette banne qui faire *ghibat* et les autres qui cause grand grand causer ou pour trouver qui zotte même plonger dans plus grand péchés qui zotte propre frère.
- 6. Hazrat Mohammad<sup>saw</sup> fine dire: 'Sappe zotte depuis *bad zani*, c'est-àdire pense mal lors les zotte. Parce qui *bad zani* c'est ène mauvais sorte de mensonges. Pas rode défauts de ou frère. Et pas espionne ou frère. Pas rode empêche banne bon travails. Pas besoin jaloux. Pas besoin gagne l'ennemité et pas détourne ou de ou frère. Pareil comment Allah fine dire li, vine comment banne frères. Ène musulman c'est ène frère d'ène l'autre musulman et li pas cause li du tort. Li pas humilier li et li pas considère li comme bas.' Hazrat Mohammad<sup>saw</sup> fine pointe vers so propre poitrine et li fine dire: 'Taqwa ici, taqwa ici.' C'est-à-dire qui Taqwa li trouve dans lé coeur et lé coeur cotte éna plus taqwa c'est lé coeur de Hazrat Mohammad<sup>saw</sup>.

(Extraits de Khutba Jummah 26-12-2003)

## 16. Bahishti Maqbara (cimetière céleste)

Sous le commandement d'Allah, le Messie Promis<sup>(a.s)</sup> fine annoncé dans so livre Al-Wassiyat (le Testament) qui Allah fine montré li dans ène vision ène boute la terre qui ti appelle Bahishti Maqbara. Li fine trouvé qui là-dans ti éna tombes de banne membres choisis de so communauté qui fine destiné pour alle dans paradis. Suite à ça vision-là, le Messie Promis<sup>(a.s)</sup> fine faire donation de ène boute de so banne la terres et fine donne ça le nom de Bahishti Maqbara. Tous dimounes qui pou enterré là-dans besoin accomplir ça trois conditions-là:

- (1) Li besoin contribué pour l'entretien de ça cimetière-là selon so capacité
- (2) Li besoin faire ène testament qui li pou donne 10 % (ène dixième) de tous so du-biens pour la propagation de l'Islam et pou propage la pratique des enseignements du Saint Coran. Li libre à tous banne dimounes pieux pou contribué plus qui 10 % si zotte oulé, mais pas moins.
- (3) Li besoin amène ène la vie droite et reste loin avec banne quittechoses qui fine défanne et qui pas associé narien avec Allah et pas ajoute narien dans la religion (aucun innovations). Li besoin être ène musulmans vrai et sincère.

En conformité avec banne instructions qui fine mentionné là-haut, Bahishti Maqbara fine établi à Qadian et à Rabwah côte banne Ahmadis, qui fine accomplir ça banne conditions-là, fine enterré.

## 17. Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup>

Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> ti cinquième zenfant de Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> et de Hazrat Khadija<sup>(r.a)</sup> et li ti la plus jeune des filles. Quand li ti éna cinq ans so papa, Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> ti vine le Messager d'Allah et li ti bien proche avec so papa.

Ene jour, Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> ti alle côte Ka'aba pour prier. Ene groupe de Quraysh fine entoure le Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> et ène là-dans fine jette banne

entrailles de ène chameau (qui bien lourd) lor lé-dos du Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> alors qui li ti dans prosternation. Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup>, qui ti âgé de dix ans seulement, quand li fine conne ça incident-là, fine gallopé et li fine enlève tous ça banne saleté-là. Après li fine deboute devant banne voyous-là, très en colère.

Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> ti témoins de banne persécutions lor so papa et lor banne premiers musulmans. Quand li ti éna environ douze ans li ti parmi banne musulmans qui ti forcé pour alle reste dans la vallée de Abu Talib avec très peu de nécessités, quand banne Mecquois ti force ène boycott lor zotte. So maman, Hazrat Khadija<sup>(r.a)</sup>, ti mort juste après ça boycott-là et Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> ti besoin assume banne plus grand responsabilités. Li ti veille aux besoins de Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> avec beaucoup d'attention.

#### Hazrat Mohammad(s.a.w) ti dire qui:

« Les meilleures femmes au monde sont au nombre de quatre : Mariam<sup>(r.a)</sup>, Assya, l'épouse de Pharaon, Khadija<sup>(r.a)</sup> la mère des croyants, et Fatima<sup>(r.a)</sup>, la fille de Mohammad<sup>(s.a.w)</sup>. » Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> ti gagne le titre de az-Zahraa (la resplendissante) parce qui li ti toujours éna ène visage radieux qui ti paraite illuminé. Li ti aussi gagne le surnom de Al-Batul à cause de so simplicité.

Li ti pé passe beaucoup de temps dans la prière, dans la lecture du Saint Coran, et les autres Zikr. Li ti éna bon manière, et li ti gentille avec banne pauvres et souvent li ti pé donne so propre nourriture à banne qui dans le besoin. Li pas ti intéressé avec banne ornement, ou banne luxe ou banne confort de la vie. Li ti amène ène la vie bien simple même après so mariage.

Hazrat Ayesha<sup>(r,a)</sup> ti dire : « Mo pas fine trouve personne qui ressemblé plus au Messager d'Allah<sup>(s,a,w)</sup>, dans so langage, so conversation et dans so façon de assisé, qui Fatima<sup>(r,a)</sup>. »

Quand Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> ti trouve so ti-fille approcher, li ti pé accueillir li, et li ti lévé pour embrasse li, attrappe so la main et faire li assise dans so place. Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> ti pé faire la même chose quand li ti trouve Hazrat

Mohammad(s.a.w).

En l'an 2 de l'Hégire, Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> ti marié avec Hazrat Ali<sup>(r.a)</sup>, garçon de Hazrat Abu Talib. Zotte ti gagne deux garçons, Hassan et Housayne.

Après le pèlerinage d'adieu, Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> ti tombe gravement malade et ène jour li ti appelle Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> côte li. Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> fine embrasse li et li fine dire Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> ène zaffaire dans so zoreille et ça fine faire li pleurer. Après li fine dire li ène l'autre zaffaire dans so zoreille, et ça fine faire li sourier. Plus tard, Hazrat Ayesha<sup>(r.a)</sup> fine faire la remarque avec Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> et fine demande li qui faire to fine pleurer et après to fine riyé. Qui zaffaire le Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> fine dire toi ?

Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> fine réponne : « Tout d'abord li fine dire moi qui li pou alle rencontre So Seigneur dans très peu de temps et mo fine pleuré. Alors li fine dire moi pas pleurer parce qui to pou premier dimoune de mo la case qui pou alle joine moi. Et mo fine sourier. »

Effectivement seulement cinq mois après la mort de Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup>, Hazrat Fatima<sup>(r.a)</sup> qui ti très affecté par la mort de so papa, fine décédé à l'âge de 29 ans. Qui Allah accorde li ène place dans So paradis!

## 18. Commentaire de Surah Al-Quoraish

Chapitre 106:

Verset 1 : Avec nom Allah, le Gracieux, le Miséricordieux

Verset 2 : Pou faire banne Qurayches gagne l'attachement entre zotte,

Banne Qurayches ti banne descendants de Qussayyi bin Kilâb bin Nadr ki ti vine depuis la tribu de Kananah. Qussayyi ti convaincre so banne descendants pou émigrer depuis différents place dans l'Arabie pour établi à la Mecque. C'est pourquoi qui ti appelle zotte 'Qurayche' qui veut dire 'petits groupes depuis ici et là-bas'.

Verset 3: Et pou promouvoir zotte l'attachement entre zotte, *Nous fine* 

*arrangé pou ki zotte* éna banne voyages *commercial* dans l'hiver et dans l'été.

Allah ti faire ène faveur lor banne Qurayches par le fait qui Li fine faire zotte engagé dans ène business avec Yémen et la Syrie. Zotte banne caravanes ti pé amène tout ça qui banne habitants de La Mecque ti besoin comme nécessités pour zotte vivre. Par ça activité-là, zotte ti gagne ène certaine prestige et aussi, à travers banne Juifs de Yémen et banne Chrétiens de Syrie, zotte ti gagne l'occasion pour conne banne prophéties concernant la venue de ène grand Prophète en Arabie.

Vraiment c'était ène grand faveur qui Allah ti faire à banne Qurayches qui ti si tant attaché à la Mecque qui zotte pas ti pou rode quitte ça place-là, même si zotte pé mort sans mangé. C'était Hâshim, arrière grandpère de Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> qui ti encourage zotte pour faire ça travail-là. Et à part banne les autres l'avantages qui zotte ti gagné de ça banne voyages-là, zotte ti gagne ène préparation pour accepté la venue du Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> quand li fine apparaîte.

Ene l'autre interprétation de ça verset-là c'est qui Allah fine détruire le peuple des Éléphants pour permette à banne Qurayches pour voyage librement. De plus destruction de Abraha et so l'armée ti faire banne Arabes gagne plus respect pour la Mecque, qui ti déjà ène place côte zotte ti pé faire pèlerinage.

Verset 4 : Donc, zotte besoin adore Seigneur de ça la Case Sacré-là,

Verset 5 : Ki fine nourri zotte contre la faim, et Ki fine donne zotte sécurité contre la crainte.

Donc Allah ti accorde à banne Qurayches faveur qui zotte reste en sécurité contre la crainte, alors qui tout autour zotte ti éna la peur et l'insécurité. Et zotte ti gagne faveur gagne tous qualités fruits et nourriture tout au long de l'année. Donc tout ça-là ti selon plan d'Allah et en accomplissement à ène prophétie qui ti faire par Hazrat Ibrahim<sup>(a.s)</sup>: « Nous Seigneur! En vérité,

mo finne établi ène partie de mo descendance dans ène vallée ki pas cultivable, près côte To la Case sacré — nous Seigneur — pour qui zotte observe la Prière. (...) et nourri zotte avec banne fruits pour qui zotte reconnaissant. » (14:38)

Dans ça banne verset-là pé attire l'attention de banne Qurayches lor zotte ingratitude parce qui zotte fine prend banne idoles comme dieux, alors qui Allah fine faire autant de faveurs lor zotte.

#### **QUESTIONS**

- 1. Qui faire ti donne le nom de 'Qurayche' à banne descendants de Qussayyi?
- R : Parce qui 'Qurayche' veut dire 'petits groupes depuis ici et là-bas' et les descendants de Qussayyi ti émigrer depuis différents place dans l'Arabie pour établir à la Mecque.
  - 2. Qui banne faveurs qui Allah ti faire à banne Qurayches?
  - R: (a) Li fine faire zotte engagé dans ène business avec Yémen et la Syrie.
- (b) Allah fine détruire le peuple des Éléphants pour permette à banne Qurayches pour voyage librement.
- (c) Allah ti accorde à banne Qurayches faveur qui zotte reste en sécurité contre la crainte.
- (d) Et zotte ti gagne faveur gagne tous qualité fruits et nourriture tout au long de l'année.
- 3. Qui connaissance banne Qurayches ti gagné avec banne Juifs de Yémen et banne Chrétiens de Syrie ?
- R : Zotte ti gagne l'occasion pour conne banne prophéties concernant la venue de ène grand Prophète en Arabie. Ainsi zotte ti gagne ène préparation pour accepté la venue du Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> quand li fine apparaîte.
  - 4. Qui sanne-là qui ti faire prophétie concernant provision de tous qualités

#### fruits à la Mecque?

R: Hazrat Ibrahim<sup>(a.s)</sup>.

## 19. Le djinn

Le mot 'djinn' faire allusion à ène quittechose qui cachiète, qui nous pas trouvé et qui retiré. Li aussi implique banne l'ombrages épais et sombre. C'est pourquoi le mot 'Jannah' qui éna même racine, fine servi dans le Saint Coran pour désigne le paradis côte pour éna banne jardins rempli d'ombrage. Hazrat Khalifatul Massih Rabé(rahimullah) fine expliqué qui le mot djinn li capave aussi applique à banne serpents qui vive dans banne roches et banne trous et reste caché de nous regard et loin de banne les autres zanimaux. Li aussi applique à banne dimounes haut placé (politiciens, dirigeants de banne pays, etc.) qui vive à l'écart de banne dimounes ordinaires, ou à banne groupes dimounes qui reste dans banne places inaccessible dans banne montagnes, la forêt, etc. Donc tout quittechose qui loin du regard et qui nous pas trouvé avec nous liyeux (sans aucun aide de microscope ou longue vue) capave décrire comme djinn.

Hadith aussi supporte ça signification-là: Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> ti dire à banne dimounes pas servi banne les os de banne zanimaux mort ou banne malpropreté sec de banne zanimaux pour nettoye zotte après zotte besoin, parce qui éna banne djinn là-dans. Banne dimounes ça lé-temps-là pas ti éna papier toilet pour nettoye zotte, donc zotte ti pé servi banne quittechose qui zotte ti pé gagné dans la nature. Donc Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> ti pé clairement faire référence à banne microbes qui vive dans banne les os de banne zanimaux mort ou banne malpropreté sec de banne zanimaux. Ça l'époque-là pas ti éna microscope pour capave alle trouve ça et li surprenant qui Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> fine mette zotte en garde contre ça banne quittechoses-là aussi.

#### Dans Quran fine dire qui:

« Et auparavant, Nous ti créé djinn dépi du feu banne du vents bien brûlant. » (15:28)

Aujourd'hui, banne scientistes fine déduire qui bien bien longtemps, banne premier organismes vivant fine besoin vive lor l'énergie de banne zéclair et de radiation ultra-violet qui banne l'énergies bien bien puissant. Et c'est avec ça banne bactéries-là même qui la vie fine commencé. Hazrat Khalifatul Massih Rabé(rahimullah) dire qui description qui fine donné dans ça verset-là cadré avec ça banne organismes-là qui tire zotte l'énergie depuis banne sources de chaleur intense et Quran ti fini expose ça vérité-là 1500 ans de cela.

## 20. Muslim Television Ahmadiyya

Le notoire dirigeant du Pakistan, Général Zia ul-Haq ti bannir publication de beaucoup de livres, magazines et de journaux de la Jamaat au Pakistan. Hazrat Khalifatul Massih Rabé(rahimullah) fine lance la première chaîne de télévision musulman le 21 août 1992 à Londres. Maintenant la voix de l'Ahmadiyyat, le vrai Islam pé arrive dans tous les coins du monde par la grâce d'Allah le Tout-Puissant.

Des millions dimounes guette la chaine MTA dans les cinq continents. Toutes les semaines, le monde entier gagne la bénédiction pou profite instantanément de Khutba Jummah de nous bien-aimé Khalifa qui diffusé dans le monde dans six langues. Pas éna aucun chef dans le monde qui so banne sermons écouté avec autant de ferveur et de régularité par so banne suivants.

En 1999, MTA fine commence diffuse en transmissions numérique (digital). MTA consisté de 14 départements et éna plusieurs volontaires dont le nombre pé grandi, qui dédié zotte pour faire banne émissions 24/24 pour la chaîne MTA.

A Maurice aussi par la grâce d'Allah nous éna ène département de MTA et nous éna la responsabilité pour prépare banne programme pour les francophones du monde entier. Qui Allah aide nous dans ça travail-là!

#### 3<sup>RD</sup> TERM- SEP TO DEC

## 21. Nous banne croyances lor la mort de Jésus (a.s)

Dans Quran Allah dire:

"O Jésus! En verité, Mo pou donne toi la mort (la mort naturel) et Mo pou élève toi vers Moi et Mo pou purifié toi depuis banne accusations banne ki pas croire et Mo pou mette banne ki suivre toi là-haut banne ki pas croire jusqu'à Jour de Résurrection..." (3:56)

Dans ça verset-là, Allah clairement promette à Jésus<sup>(a.s)</sup> la délivrance de ène la mort maudit sur la croix. Par ailleurs, selon la Bible et la loi de banne Juifs, quand mette ène dimoune lor ène morceau de bois, li gagne ène la mort maudit. Dans Galates 3:13 et Deutéronome 21:13 dire:

"Maudit soit celui qui est pendu à un arbre."

Banne Juifs ti éna l'habitude pou mette à mort banne qui fine commette ène péché grave par crucifixion. Jésus<sup>(a.s)</sup> ti le Guide et li ti éna ène l'amour infini pour Dieu. Alors li impensable et cruel pou penser qui ène Envoyé d'Allah gagne ène tel malédiction.

D'ailleurs Jésus<sup>(a.s)</sup> ti reste seulement trois heures de temps lors la croix. Allah fine faire qui crucifixion-là dérouler ène vendredi après-midi, quelques heures avant le coucher du soleil. Selon la loi de banne Juifs, le samedi c'est le Sabbat et pas gagne droit laisse ène dimoune lors la croix pendant la nuit avant le Sabbat ou le jour du Sabbat. De plus Allah fine créé banne circonstances divines qui pendant trois heures ti éna ène tempête de sable qui ti obscurcit la terre. Ça semi-obscurité-là fine effraye banne juifs parce qui zotte fine pensé qui la nuit du Sabbat fine commencé et zotte finne manque de respect pour ça jour-là et qui zotte pé gagne punition. Tout de suite zotte

fine descende Jésus<sup>(a.s)</sup> ainsi que deux les autres dimounes qui ti lor la croix. A ce moment-là Jésus<sup>(a.s)</sup> ti sans connaissance mais deux les autres dimounes-là ti encore vivant. Pou tué zotte fine besoin casse les os de zotte chevilles. Par contre pou Jésus<sup>(a.s)</sup>, banne soldats ti gagne l'ordre pou pas casse so les os. Donc Jésus<sup>(a.s)</sup> fine échappé à la mort.

Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> expliqué qui ène prophète pas cause menti. Jésus<sup>(a.s)</sup> li même ti dire qui li pour montré le signe de Jonas<sup>(a.s)</sup> qui ti reste trois jours dans ventre de ène gros poisson:

"Car de même que Jonas a passé trois jours et trois nuits dans le ventre du grand poisson, ainsi le Fils de l'Homme passera trois jours et trois nuits dans la terre." (Matt. 12: 40)

Jésus<sup>(a.s)</sup> ti compare so séjour de trois jours dans ventre de la terre à celui de Jonas<sup>(a.s)</sup> dans ventre poisson. Ce qui démontré que pareil coumma Jonas<sup>(a.s)</sup> ti rentrer et ti sorti vivant du ventre de ène gros poisson, pareil Jésus<sup>(a.s)</sup> aussi pou rentrer et sorti vivant de so tombe. Tombes de banne Juifs de ça l'époque-là ti different comparé à nous tombes actuels. Zotte ti bien plus spacieuses et li ti ouvert ène côté par ène entrée qui ti fermée par ène gros roche.

#### D'ailleurs dans Quran Allah dire:

« Pourtant zotte (Juifs) pas ti tué li, ni crucifié li. Mais ti faire li gagne ène l'apparence ène cricifié pou banne-là. Et certainement banne ki ti en désaccord lor là, zotte dans doute lor là, zotte péna aucun connaissance lor là, nék zotte pé suive supposition. Et certainement zotte pas ti tué li. » (4:158)

Allah le Tout Puissant fine expliqué qui en effet, banne Juifs ti mette Jésus<sup>(a.s)</sup> lor la croix. Mais Allah fine créé ène telle situation de sorte qui banne Juifs ti sûr qui Jésus<sup>(a.s)</sup> ti mort alors qui Jésus<sup>(a.s)</sup> ti simplement inconscient.

De plus après qui Jésus<sup>(a.s)</sup> ti sortir de so tombe, ène dimanche matin, li ti joine Marie Madeleine qui, à so tour ti alle annonce aux onze disciples de Jésus<sup>(a.s)</sup> qui li vivant. Zotte pas fine croire li mais plus tard quand zotte fine

trouve Jésus<sup>(a.s)</sup>, zotte ti pensé qui li ène l'esprit. Alors Jésus<sup>(a.s)</sup> fine montré zotte banne blessures de so la mains et li pieds côte ti cloué li lor la croix.

Jésus<sup>(a.s)</sup> fine dire zotte :

'Regardez mes mains et mes pieds: c'est bien moi! Touchez-moi et voyez, car un fantôme n'a ni chair ni os, contrairement à moi, comme vous pouvez le constatez.' Il dit ces mots et leur montra ses mains et ses pieds. Comme ils ne pouvaient pas encore croire, tellement ils étaient remplis de joie et d'étonnement, il leur demanda: 'Avez-vous ici quelque chose à manger?' Il lui donnèrent un morceau de poisson grillé. Il le prit et le mangea devant eux. (Luc 24:39-43)

Ceci démontré clairement qui Jésus<sup>(a.s)</sup> pas ti mort lors la croix.

## 22. Nous banne croyances lor la mort de Jésus (a.s.)

Aussi, dans Quran Allah dire:

"Son nom sera le Messie, Jésus Fils de Marie, honoré dans ce monde et dans l'au-delà, et par bannes qui proches avec Allah"

Allah pé dire qui Jésus<sup>(a.s)</sup> pour honoré mais nous trouvé qui Jésus<sup>(a.s)</sup> pas ti honoré par so peuple à Jérusalem mais au contraire banne Juifs fine alle même jusqu'à crucifié li. Donc en vérité Allah fine sappe li de crucifixion et Jésus<sup>(a.s)</sup> fine continué so mission vers banne les autres tribus Juifs qui ti trouve dans banne régions de Punjab. Là-bas li fine gagne beaucoup l'honneur et éna même banne pièces de monnaie très anciennes avec nom de Jésus<sup>(a.s)</sup> et figure de ène Israëlite, ce qui laisse croire que c'est Jésus<sup>(a.s)</sup>. Ces deux pièces montré clairement qui Jésus<sup>(a.s)</sup> pas ti gagne ène la mort maudit mais qui li ti honoré royalement après so crucifixion.

Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> expliqué qui dans banne anciens livres écrire par bannes musulmans, banne chrétiens, bannes mages et même banne Juifs, mentionne ène pommade ou remède qui appelle "*Marham-I-Isa*" ou "l'onguent de Jésus." C'est ène médicament qui arrête flot du sang et qui ti

préparé par banne disciples de Jésus<sup>(a.s)</sup> pour mette lor so banne blessures. Donc li claire qui Jésus<sup>(a.s)</sup> pas ti mort lor la croix puisque so banne disciples ti prépare ène médicament pou soigne li après so crucifixion.

So voyage en Inde à la recherche de banne tribus juifs ti ène mission qui Jésus<sup>(a.s)</sup> ti besoin accomplir.

Jésus<sup>(a.s)</sup> fine dire : « *Je n'ai été envoyé qu'aux brebis perdues du peuple d'Israël.* » *Matthieu 15 : 24* 

« J'ai encore d'autres brebis qui ne sont pas dans cet enclos. Je dois aussi les conduire ; elles écouteront ma voix, et elles deviendront un seul troupeau avec un seul berger. » Jean 10 : 16

De ce fait Jésus<sup>(a.s)</sup> ti alle en Afghanistan, au Tibet, en Inde, etc. afin pou rétrouve banne les autres tribus juifs. Plusieurs chercheurs fine démontré qui banne Afghans et Cachemiriens descende de banne juifs. Éna même banne tribus qui fine appelle "*Bani Israïl*" c'est-à dire 'les enfants d'Israël'. Donc Jésus<sup>(a.s)</sup> pas fine capave mort avant qui li fini rempli so mission, c'est-à-dire propage le message de Dieu à banne tribus d'Israël.

D'ailleurs l'endroit côte Jésus<sup>(a.s)</sup> ti crucifié ti appelle "Gilgit ou Sri." De même l'endroit de la tombe de Jésus<sup>(a.s)</sup> qui ti fine découvert dans la deuxième partie du 19 siècle à Shrinagar, ça l'endroit-là aussi appelle "Gilgit ou Sri." Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> fine donc prouvé que la tombe de Jésus<sup>(a.s)</sup> trouve à Shrinagar au Cachemire, et qui Jésus<sup>(a.s)</sup> ti mort de ène mort naturelle à l'âge de 120 ans.

### 23. Commentaire de Surah Al Ma'oune

Chapitre 107:

Verset 1 : Avec nom Allah, le Gracieux, le Miséricordieux

Verset 2 : Est-ce qui to fine trouve ça dimoune ki contredire la religion-là?

Dans commentaire dire qui li vraiment ène mauvais dimoune celui:

- (1) Qui péna la foi en Bon Dieu
- (2) Qui désobéir et défié so l'organisation ou so communauté
- (3) Qui pas croire qui le bien domine la mal à la fin
- (4) Qui pas croire dans le Khilafat
- (5) Qui pas croire qui la religion li la source et la base de tout banne morals
- (6) Qui pas abandonne so banne mauvais manières et qui pas amène ène la vie droite
  - (7) Qui pas fine gagne l'habitude faire le bien
- (8) Qui pas conforme li à banne l'ordres d'Allah et pas développe dans li banne attributs d'Allah
  - (9) Qui pas prié Allah avec dévotion et sincérité
  - (10) Qui perdi tout l'espoir dans le futur

Tous ça banne quittechoses-là capave amène la ruine moral complète de ène individu ou ène nation.

Verset 3: Li-même ça dimoune ki répousse orphélin.

Verset 4 : Et li pas incite *les autres* pou nourrir dimoune pauvre.

Dans dernier verset fine dire nous qui si renier la religion, nous capave tombe dans toutes sortes de mals. Dans versets 3 & 4, explique deux plus grands mals de la société qui si nous pas prend garde capave amène le déclin et la disparition de ène communauté :

Premier, quand abandonne banne orphelins ; ça faire ène société perdi so l'esprit de sacrifice.

Deuxième quand néglige banne pauvres et banne nécessiteux ; ça faire qui ça section de la communauté-là népli faire efforts pour améliore zotte conditions.

Ena deux principes fondamentales de l'Islam. Ici, dans ça deux versets-là,

pé cause lor ène là-dans qui est le service ou sympathie à l'humanité.

Verset 5 : Donc, malheur lor banne ki prié,

Verset 6 : Mais ki négligent are zotte la Priére.

La prière représente nous devoirs et obligations envers Allah. Nous banne obligations envers Allah, zotte appelle 'Haqûq-ul-Allah' qui est deuxième principe fondamentale de l'Islam.

Le verset pé dire qui banne hypocrites qui pas pé accomplir zotte obligations envers Allah, zotte coumma ène lé corps qui sans âme, ène coquille vide. Tous zotte actions li hypocrite et au lieu qui zotte progresser, li augmente zotte hypocrisie et malhonnêteté.

Verset 6 pé adresse à ça banne prieurs qui négligents dans zotte Namaz et qui zotte la Prière pas amène aucun changement dans zotte morals.

Verset 7 : Banne ki content faire parade,

Verset 8 : Et ki empêche banne dimounes gagne même banne ti avantages.

Banne hypocrites faire seulement ène show quand zotte faire banne bonne actions ou la charité.

#### **QUESTIONS**

1. Qui deux plus grand mals de la société?

Quand abandonne banne orphelins et néglige banne pauvres et banne nécessiteux

2. Éna deux principes fondamentales de l'Islam. Nommez-zotte?

Nous banne devoirs et obligations envers Allah et le service ou la sympathie pour l'humanité

3. Comment fine décrire banne hypocrites?

Zotte coumma ène lé corps qui sans âme, ène coquille vide.

4. Selon commentaire, qui arrive banne prieurs qui négligents dans zotte

#### Namaz?

Zotte la Prière pas amène aucun changement dans zotte morals.

## 24. Prophéties du Saint Quran (1ère partie)

- (1) Utilisation de banne métals et minéraux qui vine de la terre
- « Quand la terre pou sécoué avec so *violent* tremblement, et ki la terre jette dehors so banne fardeaux, ... »(99 : 2, 3)

Fardeaux capave applique à banne métals ou à banne minéraux coumma le charbon, le pétrole, l'uranium, etc. qui fine découvert sous la terre et qui fine permette banne grand l'avancement dans le domaine scientifique.

- (2) Exploration archéologique
- « Et quand pou déterre ça ki dans banne tombes, ... » (82 : 5)
- (3) L'ouverture de canal Suez et canal Panama
- « Li pou unir deux la mers-là, zotte pou joinne ensemble ène jour. Entre ça deux-là, éna astère-là ène barrière ki zotte pas capave franchi. » (55 : 20, 21)
  - (4) Emigration du Saint Prophète(s.a.w) et so retour
- « En vérité, Celui Qui fine ranne obligatoire lor toi le Coran, Li pou ramène toi certainement vers to l'endroit de retour. Dire : 'Mo Seigneur Li plus conné ki sanne-là ki amène guide et qui sanne-là ki dans ène l'erreur évident.»(28 : 86)

Ça verset-là ti révélé alors qui Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> ti pé quitte la Mecque pou alle Médine. Là-dans éna ène grand prophétie qui li pou retourne à la Mecque comme ène vainqueur et ène conquérant. Et après dix ans effectivement, prophétie là fine réalisé et Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> so mission ti gagne ène réussite totale.

- (5) Banne navires haute haute lor la mer et banne sous-marins
- « Et pou Li, banne navires dressé lor la mer, haute coumma banne

montagnes. » (55 : 25)

« Banne navires ki dans l'heure ki capave cachiète zotte reste cachiète. »(81:17)

A l'époque du Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> li évident qui pas ti encore éna banne grand navire lor la mer. Donc pé mentionne ène zaffaire qui pou paraîte après et prouvé qui le Saint Coran c'est vraiment les Paroles d'Allah.

- (6) Développement de banne moyens transport et communications
- « Et Li fine créé banne chevals, et banne mulets et banne ânes pou ki zotte monte lors-là et coumma ène source de beauté. Et Li pou créé ça qui zotte pas encore conné. » (16:9)
- « Et Li pou réuni ensemble banne dimounes différent. » (81 : 8) c'est-àdire qui banne moyens de communications pour améliorer et aussi qui pou mette banne organisations comme 'Common Wealth' 'Organisation des Nations Unis', etc. qui pou réuni banne différents pays.
- « Et Nous pou créé pou banne-là banne les autres moyens semblables, lor ça-même zotte pou voyagé. » (36 :43)
  - « Et quand pou abandonne banne chamelles ki dix mois pleine. » (81:5)

Banne chamelles ou chameau qui ti banne transports très répandu et indispensable dans l'époque du Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup>. Nous capave déduire qui fine prédire qui banne transport plus rapide et meilleur pou inventé dans l'avenir.

(7) « Et quand pou rassemblé banne zanimaux sauvage,... »(81:6)

Là aussi c'est ène prophétie qui banne moyen de transport qui suffisamment grand pou inventé qui pou capave transporte banne gros zanimaux mais aussi qui fine réalisé par création de banne zoo.

# 25. Prophéties du Saint Quran (2ème partie)

(8) « Et quand pou pose question lor petite fille ki enterré vivant— Pou ki crime fine tué li?» (81 :9, 10)

Ici pé cause lor rétablissement de banne droits de banne madames ki particulier à nous l'époque.

- (9) Invention de la presse moderne et de banne publications en grande quantité
  - « Et quand banne livres *pou publié* et pou bien répanne. » (81 : 11)
  - (10) Invention de banne avions et du transport aérien
  - « Par lé-ciel qui éna banne chemins tracé, ... » (51:8)

Chaque avion éna ène chemin qui li besoin suive pour qui deux avions pas faire collision.

« Par banne *engins* ki lancé avec douceur, ensuite ki accéléré et soufflé fort, et *par* banne ki diffuse avec ène diffusion total, ensuite, zotte faire banne distinctions claire. » (77:2-5)

Ici pé mentionne banne avions qui alle bien vite, banne avions ou montgolfière qui faire publicité, et banne satellite pour surveille lé-ciel qui là-haut li (ène système de radar).

- (11) Conservation de lé-corps de Pharaon:
- « Et Nous ti faire banne Zenfants Israël traverse la mer, et Pharaon et so banne l'armées ti poursuive zotte avec l'esprit agressif et hostile jusqu'à quand noyade ti attrape li, li ti dire: "Mo croire ki aucun pas digne d'adoration excepté Celui Ki banne Zenfants Israël croire et mo *ène* dans banne ki finne soumette *are Li*."
- « Ki ça ça! Astére-là *ki to croire*! Alors ki avant to ti désobéissant et to ti *ène* dans banne semeurs désordres.
- « Alors, aujourd'hui Nous pou sauve toi dans to lé-corps *seulement* pou ki to vine ène Signe pou banne ki pou vine aprés toi. Et en vérité, beaucoup

banne dimounes vraiment zotte insouciant are Nous banne Signes. » (10 : 91-93)

Allah pé mentionner dans le Saint Coran qui Li pou préserve lé-corps de Pharaon comme ène signe pour banne humains. Quand Quran ti révélé, banne tombes de banne lé-rois égyptiens ti encore enfoui sous le sable et banne Arabes pas ti éna aucun connaissance lor momification. Aucun livre ou tradition, ou religions avant pas ti mentionne la préservation de lé-corps de Pharaon. Dans ça banne versets-là, le Saint Coran fine aussi mentionne banne évènements qui fine passé avant qui Pharaon noyé et qui ti inconnu au monde.

Ce n'est qui plusieurs siècles après la révélation du Saint Coran qui fine découvert lé-corps du Pharaon qui ti vive à l'époque de Hazrat Moussa<sup>(a.s)</sup> et cela prouve la véracité du Saint Coran encore ène fois.

(12) Parmi banne prophéties coraniques qui éna relation avec évènements et inventions de nous l'époque, éna la prophétie concernant le danger de la bombe nucléaire. Dans Quran chapitre 104 versets 5-10, Allah dire:

"Faire attention! Certainement pou jette li dans Houtamah? Et ki pou faire toi conné ki été Houtamah? Li Allah So di Feu ki fine attisé, ki pou jaillir lor lécoeur. Li pou renfermé contre zotte en banne colonnes ki pou étende."

Allah servi le mot "houtamah" qui veut dire ène atome. Déjà 1500 ans de cela, Allah fine expliqué qui pou arrive ène moment cotte banne dimoune pou découvert puissance qui éna dans atome. Allah aussi ti expliqué qui pou éna ène du feu de nature différente à celui qui nous conné. En expliquant le mot "houtamah" Allah dire qui ça du feu-là pou attaque le coeur sans qui li abîme le corps. Et plus étonnant encore, du feu-là pou renfermé dans banne colonnes étendues qui exactement la forme qui ène bombe nucléaire éna après so explosion! Ceci fine vine vrai quand récemment l'homme fine découvert le secret des atomes et l'énergie qui zotte contenir. Ça qui ti inconcevable 1500 ans de cela, fine vine ène réalité aujourd'hui avec l'horreur de Hiroshima.

# 26. Les Compagnons du Messie Promis<sup>(a.s)</sup>

### Hazrat Chaudhry Muhammad Zafrulla Khan<sup>(r.a)</sup>

Hazrat Chaudhry Muhammad Zafrulla Khan<sup>(r.a)</sup> ti né le 6 février 1893, à Daska dans le district de Sialkot au Pakistan. So papa ti appelle Chaudhri Nasrullah Khan et so maman, Hussain Bibi, fille de Chaudhri Ilahi Bakhsh. A l'âge de 14 ans, le 16 septembre 1907, li ti prend le ba'iat aux mains du Messie Promis Ahmad<sup>(a.s)</sup>.

En 1924, li ti accompagne le deuxième Calife dans so premier tournée en Europe et fine gagne l'honneur pou présente la version abrégée du discours du Calife, *Ahmadiyyat or the true Islam*, à la *Conference of Living Religions Within the Empire* à Londres.

Li ti occupe banne postes très important dans la politique et li ti ène homme de loi bien connu dans le monde entier. Li ti gagne plusieurs degrés d'honneur de 'Doctor of Laws' de banne universités d'Amérique. Li ti élu Président de l'assemblée générale de l'UNO (organization des Nations Unis) en 1962, Juge de la Cour Internationale de Justice à la Haye en Hollande et Ministre des affaires étrangères du Pakistan de 1947 à 1954.

Li ti dépense la plus grande partie de so du-biens pour faire la charité et aussi pour aide des milliers d'étudiants pour finance zotte l'étude.

Li fine écrire plusieurs livres, et aussi traduire beaucoup livres du Messie Promis<sup>(a.s)</sup> et ène livre de Hadith. So livre — *Islam its meaning for modern man* — ti gagne beaucoup d'éloges dans le monde occidental. Li fine écrire deux autobiographies (livres lor so propre la vie): ène en ourdou "Tahdesay Naimat' et ène en anglais 'A Servant of God'. Li ti aussi traduire le Saint Coran en anglais.

Li fine gagne l'occasion pour accomplir le pèlerinage comme invité royal du Roi Faisal de l'Arabie Saoudite. De 1973 à 1983, li ti vivre à Londres et fine dévouer tout so lé-temps au service de la Jamaat Ahmadiyya.

Le 1 septembre 1985, il fine décédé à l'âge de 92 ans à Lahore et fine

enterré à Rabwah au Pakistan. Ena ène chemin à Maple dans Canada qui porte so nom.

# 27. Que veut dire Jihaad?

Pour mieux comprendre ce que c'est que le Jihaad (guerre religieuse ou la guerre sainte), nous besoin d'abord conne la mission de Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup>.

Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> lui-même fine expliqué qui Allah fine envoie li pou "prouver qui seul Islam est la vraie religion…"

Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> définir Jihaad comme "<u>ène là-lutte au nom</u> <u>d'Allah</u>" mais pas n'importe qui là-lutte. Dans Surah Al-Furqan chapitre 25 verset 53, Allah expliqué qui:

"Pas obéir banne mécréants mais engage contre banne-là ène grand là-lutte avec ça Coran-là."

Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> expliqué qui li donc claire qui besoin gagne lécoeur et l'esprit de banne incroyants par la beauté et la véracité de l'Islam. Mais en aucun cas pas besoin servi la violence parce qui Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> dire qui dans Quran, Allah expliqué qui:

"Pas éna contrainte dans religion."(2:157)

Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> expliqué qui le vrai Jihaad c'est ène genre de tabligh <u>sans</u> la force,et grâce à bannes arguments coraniques.

Banne musulman non-Ahmadi pé encore attanne ène Messie qui pou créé la guerre et qui pou répandre l'Islam avec l'épée. Mais nous Ahmadis, nous rejette ça banne fausse doctrines-là. Pour nous ahmadis, le Messie fine fini vini en la personne de Hazrat Mirza Ghulam Ahmad<sup>(a.s)</sup> de Qadian. En effet li ti vini pou répandre l'Islam, mais non pas avec l'épée mais avec banne signes divines et banne arguments. Contrairement aux non ahmadis, nous pas pé attanne ène Mahdi qui pou conquérir le monde avec violence.

Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> dire qui ène la guerre religieuse li justifiée seulement dans cas de banne la guerre défensives, ou de guerre pour puni ène tyran ou pour gagne la liberté (religieuse). La guerre défensive li contre banne qui fine utilise l'épée ou la force en premier ou qui fine tué en premier. L'Islam enseigne à banne musulmans qui zotte besoin <u>pas</u> rébellé contre ène gouvernement qui traite zotte avec justice.

Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> fine dire:

"Propagation de l'Islam par l'épée jamais pas fine faire partie de banne croyances du vrai musulman. Banne beautés de l'Islam li la raison pour laquelle beaucoup dimounes accepté Islam." (Rouhani Khazain, Vol.15 p. 167)

D'ailleurs Hazrat Mohammad $^{(s.a.w)}$  ti fini dire à propos du Messie Promis: "Li pou mette fin à la guerre."

Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> fine rendre ène très grand service à l'humanité en réfutant banne fausse doctrines grâce à la plume. Hazrat Massih Maoud<sup>(a.s)</sup> fine réfute tous banne arguments contre l'Islam grâce à banne livres qui li fine écrire lor banne beautés de l'Islam. Li fine enlève tous banne fausses notions qui banne musulmans ti éna à propos de la venue du Messie.

Nous besoin faire doah afin qui Allah donne nous le courage pou suivre les enseignements vrai et sans violence de l'Islam. C'est banne principles béni ki pou amène la paix et la tranquillité mondiale. Plus nous répandre ça banne principles-là parmi banne différent nations, plus pou éna chance qui éna la paix dans le monde.

Éna deux sortes de Jihaad: le grand Jihaad et le petit Jihaad. Le petit Jihaad c'est la guerre qui faire contre banne injustices, etc. qui fine mentionné plus haut. Mais le grand Jihaad c'est le Jihaad contre nous propre *Nafs*, nous propre ego, contre nous banne mauvais désirs. Donc le plus grand Jihaad qui ène musulman besoin faire c'est so propre réforme en surmontant so banne faiblesses et en devenant ène musulman qui faire banne actions que

### 28. Le Professeur Abdus Salaam

Le Professeur Abdus Salaam ti ène scientiste très connu dans le monde entier qui ti gagne le Prix Nobel de physique en 1979 suite à so banne recherches sur les quatre forces qui influencent l'atome. Professeur Abdus Salaam ti né le 29 janvier 1926 à Jhang dans le Punjab au Pakistan. So papa ti appelle Chaudry Mohammad Hussain et so maman, Hajra Begum. Avant sa naissance, suite à so banne doahs fervents, so papa ti trouvé dans ène rêve qui li ti gagne ène garçon beau et pieux qui ti appelle Abdus Salaam. Dès l'âge de 4 ans, li ti démontré ène grande capacité de mémorisation et à l'école primaire li ti admette dans la quatrième classe alors qui li ti éna que 6½ ans. A 12 ans, li ti passe so l'examen de Matriculation (équivalent de HSC) en tête de liste.

Li fine gagne beaucoup Prix et Médailles de mérites de plusieurs pays. Pendant longtemps li ti professeur de Physiques Théoriques au Collège Impérial de Science et de Technologie à Londres. So plus grande réussite c'est la création de ène institut de recherche, le Centre International de Physiques Théoriques à Trieste en Italie en 1964 et li ti le directeur jusqu'en 1993. Li ti écrire 250 papiers scientifique et environ ène douzaine livres.

Li ti ène Musulman pieux qui ti régulier dans so Namaz et souvent, dans so banne discours, li ti pé mentionne banne versets du Saint Coran quand li ti cause lor banne phénomènes naturelle.

Li fine décédé le 21 novembre 1996 dans so la case à Oxford, Angleterre. So Namaz Djanaza ti conduit par Hazrat Khalifat al-Masih IV(rahimullah) à Londres. Li fine enterré dans le Bahishti Maqbara à Rabwah, côte 30,000 dimounes ti assisté so l'enterrement.

La Jamaat Ahmadiyya de USA décerne deux bourses Dr. Abdus Salaam du montant de \$2500 chaque année. A Maple, Ontario, Canada, éna ène

chemin qui porte so nom. A Maurice, la Jamaat décerne le Professeur Abdus Salaam Gold Medal à celui qui sorti premier dans côté Physique à l'Université de Maurice. L'école maternelle de la Jamaat de Maurice aussi porte le nom de ça illustre personnage-là.

### 29. Commentaire de Surah Al Nasr

Chapitre 110:

Verset 1 : Avec nom Allah, le Gracieux, le Miséricordieux

Verset 2: Quand l'aide Allah et victoire-là pou arriver,

Verset 3 : Et ki to trouve banne dimounes pé rente par l'armées dans la religion d'Allah,

Verset 4 : Alors, avec louanges to Seigneur, célébré So sainteté, et implore So pardon. En vérité, Li Fort lor accepté repentance.

Dans commentaire dire qui 'Al-Fath' (victoire) veut dire victoire qui ti promette. Le Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> fine gagne l'ordre qui, puisque Allah So promesse fine accompli et qui banne dimounes pé rente dans l'Islam en grand nombre, li besoin remercier Allah pour ça victoire-là, et chante So louanges et cherche So protection et So pardon.

L'expression 'astaghfir' oulé dire qui banne ennemi du Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> qui fine embrasse l'Islam et fine vine so banne serviteurs dévoués, besoin demande pardon pour banne offenses qui zotte ti faire li dans le passé. Ou bien le Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> fine gagne l'ordre pour demande Allah So protection contre banne faiblesses et banne manquements qui capave rente dans la communauté musulmane, si banne nouveaux convertis pas gagne ène bon l'entraînement et éducation religieuse.

Li important pour noter qui à chaque fois qui fine mentionne ène victoire ou ène grand succès qui ti promette au Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> dans Quran, en même temps fine demande le Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> pour cherche le pardon et la protection d'Allah, pas pour li-même mais pour les autres. Li fine gagne

instruction pour faire doah n'importe quand ène danger menace pou dévier so banne serviteurs de banne principes et enseignements islamiques pour qui Allah sappe zotte de ça. Donc fine demande Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> pou demande pardon pour les autres, mais pas pour li-même parce qui dans le Saint Coran, Allah dire qui Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> jamais pas fine faire péché :

« Zotte compagnon, ni li fine erré, ni li fine égaré, ... » (53:3)

L'expression, 'Li (Allah) Fort lor accepté repentance' apporte ène message d'espoir au Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> qui à chaque fois qui éna le danger qui ène grand nombre de so banne suivants pou éloigné du chemin de l'Islam et perdi zotte banne morals, Allah pour tourne vers zotte avec compassion et pou élève parmi zotte ène Reformateur qui pou guide zotte vers le droit chemin.

#### **QUESTIONS**

1. Que veut dire 'Al-Fath'?

R: La victoire.

2. Pour qui raison Allah fine demande Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> pour chante So louanges ?

R : Pour qui li remercier Allah qui fine accorde li ça victoire qui Allah ti promette li là.

- 3. Pour qui raison Allah fine demande Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> pour cherche So pardon et So protection ?
- R : Le Saint Prophète<sup>(s.a.w)</sup> fine gagne l'ordre pour demande Allah So protection contre banne faiblesses et banne manquements qui capave rente dans la communauté musulmane, si banne nouveaux convertis pas gagne bon l'entraînement et l'éducation religieuse.
  - 4. Qui fine dire dans Quran concernant les actions du Saint

### Prophète(s.a.w)?

R: Qui « Zotte compagnon, ni li fine erré, ni li fine égaré, ... » (53:3) c'est-à-dire qui Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> jamais pas fine faire péché.

5. Qui message d'espoir qui Allah fine donne Hazrat Mohammad<sup>(s.a.w)</sup> quand fine dire : 'Li (Allah) Fort lor accepté repentance' ?

R: A chaque fois qui éna le danger qui ène grand nombre de so banne suivants pou éloigné du chemin de l'Islam et perdi zotte banne morals, Allah pour tourne vers zotte avec compassion et pou élève parmi zotte ène Reformateur qui pou guide zotte vers le droit chemin.

# 30. Écrire à Huzour Aqdas(a.t.b.a)

Tous banne zenfants Ahmadi besoin écrire Huzour Aqdas souvent et demande Huzour Aqdas pour faire doah pour zotte. Nous pas besoin attanne absolument qui nous éna l'examen pour qui nous écrire Huzour Aqdas; mais nous besoin faire li ène l'habitude. Nous besoin aussi dans nous lettre demande Huzour Aqdas faire doah pour tout banne zenfants du monde entier pour qui zotte gagne protection d'Allah contre banne mauvais quittechoses qui passé dans le monde. Nous besoin demande Huzour Aqdas faire doah pour nous banne parents, nous banne frères, sœurs, camarades, parents proches, banne qui malades, etc. Nous pas besoin écrire beaucoup mais quelques lignes pour suffit.

# HADITHS: DIRES DU ST PROPHÈTE(S.A.W)

#### **1ST TERM**

### 1. Allah guette zotte lé-coeur.

Allah pas guette zotte lé-corps ni zotte l'apparence externe mais li guette zotte lé-coeur. (*Muslim*).

Nous tous prend beaucoup la peine pou embellir nous physiquement et faire qui nous paraîte joli à banne les autres dimounes. Cependant banne humains capave juge juste la beauté superficielle parce qui zotte pas capave trouve la beauté et la pureté de lé-coeur ène dimoune. Cependant, Allah Li pas impressionné par le fait qui nous physiquement joli ou bien non.

Allah Li parfaitement au courant de ça qui nous éna dans fond nous lé-coeur, et apprécier véracité de nous banne l'intentions et motifs. Ene sujet similaire fine traité dans Hadith: "Tous actions, zotte jugé selon l'intention".

#### 2. Montrer miséricorde envers les autres

Celui qui pas faire preuve de miséricorde pas pou gagne miséricorde. (*Bukhari-Kitabul Adab*).

Allah, li *Rahmaan* et *Raheem* et So Miséricorde couvert tous quiquechoses. Au fait, Allah Li-même, Li Miséricordieux envers tous quiquechoses.

Le but de nous création c'est pou reconnaître nous Allah et adore Allah (Al-Qur'an 51:57).

Ça nous capave faire li juste quand nous fine appranne banne attributs d'Allah et faire tout zefforts pou faire tous nous banne actions vine d'après banne attributs d'Allah. Comme Allah Li Miséricordieux et So miséricorde enveloppe tous quiquechoses, ène dimoune qui pas essaye agir avec miséricorde dans so la vie de tous les jours, li vraiment pas au courant de ça attribut important qui Allah possédé-là. Donc li pas pé adore Allah convenablement à travers so banne actions. Li pas pé faire assez zéfforts pou manifesté banne qualités qui Allah fine mette dans li et accomplir but pou léquel Allah fine créér li. Donc, comment li capave attanne Allah So Miséricorde?

#### 2ND TERM

### 3. La main qui là-haut

La main qui là-haut li meilleur qui la main qui en bas. (*Muslimi- Kitabuz Zakat*)

Le Saint Prophète(s.a.w) ène côté fine dire à banne riches pas rejette quiquène qui demande l'aide et besoin donne Sadaqah (charité) parce qui même si ou donne ène boute de ène datte comme Sadaqah, ça capave sauve ou de l'Enfer.

De l'autre côté, li fine conseille banne pauvres pou évite mendier parce qui la main qui là-haut li meilleur qui la main qui en bas. Ça conseil du Saint Prophète(s.a.w)-là fine attire l'attention de so banne compagnons lor la dignité et le respect de soi, si bien qui zotte ti pé évite mendier même dans banne situations bien critiques.

# 4. L'importance de bonne conduite.

Narien pas pèse plus lourd dans Allah So balance qui ène excellent comportement. (Abu Dawood).

Dans beaucoup hadiths, le Saint Prophète(s.a.w) ine mette beaucoup l'emphase lor amélioration de comportement morale et sociale. Dans ça Hadith-là, li déclaré qui narien pas plus lourd dans balance Allah qui ène excellent comportement.

Ene l'autre Hadith dire qui celui qui pas reconnaissant envers banne dimounes, li pas reconnaissant envers Allah. Au fait, ène comportement excellent, li racine de tous banne vertus et spiritualité; li ène forme avancé de bonne conduite.

Le St. Prophète(s.a.w) ti éna ène excellence moral extraordinaire. Dans Quran Allah dire : « *Et, en vérité, to éna banne qualités moral bien grand.* » (68 :5) et li ti aussi ène excellent modèle pou banne dimounes (33:22). Le St. Prophète(s.a.w) fine tout lé temps mette l'emphase lor bonne conduite et bonne manières.

#### **3RD TERM**

#### 5. Pas casse banne relations familiales.

Ene dimoune qui casse banne relations familiales pas pou rentre dans Paradis. (*Bukhari*).

Le Qur'an commande nous pou traite banne dimounes qui parenté avec nous bien, et établir zotte banne droits qui nous besoin observer. Ene grande partie de comment nous agir envers banne les autres humains, li aussi comprend comment nous agir envers banne dimounes qui parenté avec nous.

### MALFOOZAAT: LES DIRES DU MESSIE PROMIS(A.S)

#### **1ST TERM**

#### ALLAH

1. Hazrat Ahmad(a.s) dire: BonDieu Li la lumière le ciel et la terre. Tout la lumière ki nous trouvé, ki li là-haut, ki li en-bas, ki li appartenir à l'âme ou à lécorps, ki li indépendant ou ki li sorti dans ène l'autre, ki li cachiète, ki li paraîte, ki li subjectif, ki li objectif, li simplement ène bonté Allah So grâce. C'est Li la source de tous banne grâces et c'est de Li ki tout la lumière sorti, et tout miséricorde émane de Li. Tout l'univers repose lor So Être et tout trouve refuge dans Li, ki li grand, ki li petit. C'est Li ki finne tire tout kitchose depuis dans marénoir, depuis narien dutout et fine faire tout quittechose existe. Péna aucun l'autre être ki existe par li-même ou ki éternel à part Li; tout les autres êtres gagne grâce de Li. Le ciel et la terre, dimoune et zanimaux, roche et arbres, l'âme et le corps, tout vivre par So grâce.

(Rouhani Khazain vol. 1 note p 191-192, Brahine-i-Ahmadiyya note 11)

Qu: 'C'est Li ki finne tire tout kitchose depuis dans marénoir, depuis narien dutout et fine faire tout quittechose existe.' A qui attribut Allah ça phrase-là pé faire référence ? Le Créateur de l'Univers (Rabbil Aalamine)

Qu : Donne banne l'exemples de banne quittechoses qui fine créé par la grâce d'Allah?

Tout quittechose fine créé directement ou indirectement par Allah. Par exemple du pain : Allah fine créé tout banne ingrédients, fine donne banne dimounes connaissance pou cuit li, fine donne nous du feu, électricité, etc.

# LE SAINT PROPHÈTE(S.A.W)

2. Hazrat Ahmad(a.s) dire : ça la lumière sublime ki finne donne dimoune, c'est-à-dire à ça dimoune ki plus parfait parmi zotte tous, ça la lumière-là pas fine donne à banne ange, ni à banne zétoiles, ni li trouve dans la lune, ni dans soleil, ou bien dans la mer ou dans la rivière ; li pas trouve dans banne rubis ni dans émeraude, ni dans saphir, ni dans perle, li pas trouve dans aucun objet sur la terre ou dans le ciel. Seulement ça dimoune parfait-là ki ti possède li, et li ti paraîte dans ène façon extra dans nous chef et maître, Mohammad, le choisi, chef de tous banne Prophètes, leader de tous banne ki vivre. Donc ça la lumière-là ti donne à ça dimoune-là (c'est-à-dire Hazrat Mohammad(s.a.w)) et aussi, dans ene certaine mesure, à banne ki ti ressemblé li dans banne différents façons... La grâce sublime, dans la façon la plus parfaite, ti possédé par nous maître, le Prophète illettré, le vrai, celui ki so véracité fine prouvé, Mohammad, le choisi, la paix sur li.

(Rouhani Khazain vol. 5 p 160-162; Ayena-e-Kamalaté-Islam p 160)

Qu : Dans ki façons Hazrat Mohammad(s.a.w) ti montré ki li ti possède la lumière sublime ki vine depuis Allah dans li ? Li ti éna banne très hautes morales et so banne actions ti tous les temps conformes à banne enseignements d'Allah ki ti révélé dans le Saint Coran.

#### 2ND TERM

## LA VÉRACITÉ DE HAZRAT AHMAD(A.S)

3. Hazrat Ahmad(a.s) dire : Li ti pou suffisant ki ène dimoune droite observé coumma Allah fine donne moi ça qualité bénédictions, intérieurement et extérieurement, lor mo lécorps et lor mo l'âme, ki mo pas capave compté. Mo ti jeune quand mo ti dire ki mo gagne révélation

depuis Allah. Maintenant mo fine vine vieux. Plus ki 20 ans fine passé depuis ki mo fine lance mo revendication. Beaucoup banne camarades plus jeunes ki moi fine morts, mais Li fine donne moi longue la vie. Li fine reste mo Guide et Li tout seul suffit pou aide moi sorti depuis banne situations difficiles. Dire-moi est-ce ki ça capave banne caractéristiques de banne dimounes ki cause menti lor nom Allah ?

(Rouhani Khazain vol. 2 p 50 ; Andjâme-Atham)

Qu : Ki preuve ki Hazrat Ahmad(a.s) pé donné à propos so véracité ici ?

Si li ti ène faux Prophète et ki li ti pé cause menti lor Allah, depuis longtemps Allah ti besoin donne li la mort et Allah pas ti pou accorde li So aide. Donc li suffit ki nous examine la vie de Hazrat Ahmad(a.s) pou comprend ki li ti ène vrai envoyé d'Allah.

4. Hazrat Ahmad(a.s) dire : Dans ène rêve mo fine trouvé ki banne dimounes pé rode ène réformateur. Ène là-dans vine devant moi et li montré dans mo direction et li dire : 'Voilà ça dimoune ki content le Messager d'Allah(s.a.w).' Par ça zotte ti oulé dire ki principale qualification ki ça Messie Promis-là pou éna c'est so l'amour pour le Saint Prophète(s.a.w), et d'après zotte mo rempli ça condition-là à cent pour cent.

(Rouhani Khazain vol. 1 p 528, sous note Brahine-i-Ahmadiyya)

Qu: Ki condition ki Hazrat Ahmad(a.s) rempli?

Li éna ène l'amour extraordinare pour Hazrat Mohammad(s.a.w) et li ti pé marche lor ça ki li fine enseigné (c'est-à-dire les enseignements de l'Islam). En résultat Hazrat Ahmad(a.s) so rang fine élevé jusqu'à ki li fine gagne le rang de Prophète.

### LA COMMUNAUTÉ AHMADIYYA

5. Hazrat Ahmad(a.s) dire : Donc tout banne ki considère zotte membre de mo communauté, seulement quand zotte pou vraiment marche lor la droiture ki dans le ciel (spirituel) pou compte zotte parmi mo communauté.

Alors faire zotte namaz cinq fois par jour avec crainte et faire comme si zotte conscient ki zotte dans Allah So présence, comme si zotte pé trouve Li avec zotte propre liyeux. Garde roza avec sincérité juste pour la cause d'Allah et faire tout ça ki besoin faire quand garde roza. Chacun parmi zotte ki éna pou paye Zakaat, besoin paye Zakaat. (...)

Magine bien ki aucun zotte action ki pas fine faire dans la droiture pas pou accepté par Allah. Ène action li bon seulement si fine faire li avec beaucoup de crainte d'Allah. Ène action ki pas fine faire dans la crainte Allah pas pou accepté

(Rouhani Khazain vol. 19 p 17, Kishti-Nouh p 15)

Qu : Ki condition ki Hazrat Ahmad(a.s) fine mentionné pou compte ène dimoune dans so communauté ?

Faudrait ki li marche lor chemin de la droiture, lor chemin de la crainte d'Allah, c'est-à-dire, lor chemin de taqwa.

#### 3RD TERM

6. Hazrat Ahmad(a.s) dire : Jamais pas besoin pensé, même pour ène ti moment, ki zotte pas pour réussi. En vérité, zotte ène la grain ki finne mette dans la terre par la main Allah même. Et Allah dire ki ça la grain-là pou poussé et grandi et li pou vine ène grand arbre avec plusieurs branches dans tous directions.

Alors béni est celui ki éna confiance dans parole d'Allah et ki pas peur banne épreuves ki pou vini de temps en temps. Magine bien ki li essentiel ki banne épreuves vini pou ki Allah capave distingue ki sanne-là ki vrai dans so serment de ba'iat et ki sanne-là ki fausse. Celui ki tombé quand ène épreuve vini pas faire du tort à Allah, et so mauvais sort pou finalement amène li dans l'enfer. Li souhaitable ki ène dimoune coummeça pas prend naissance.

Et pou banne ki reste ferme jusqu'à la fin, quand même ki qualité calamité zotte finne besoin faire face et zotte fine traverse banne moments ki finne bien secoué zotte, banne ki banne peuples fine moque zotte et riye zotte et ki le monde pou traite avec mépris, c'est ça banne-là ki pou sorti victorieux à la fin et banne là-portes bénédictions pou ouvert en grand pou recevoir zotte.

Coumme-ça même Allah fine donne-moi l'instruction quand Li fine cause avec moi. Li fine dire moi dire mo banne partisans ki banne dimounes ki fine croire dans moi et ki péna aucun trâce mondain dans zotte la foi, et ki pas capon, et ki pas hypocrite. C'est ça qualité la foi-là ki tout létemps et à tout niveau pou montré li obéissant. C'est ça qualité dimoune-là ki Allah content. C'est pou zotte-même ki Allah dire ki zotte marche sur le droit chemin.

(Rouhani-Khazain vol. 20 p 309 Al-Wassiyat p11)

Qu: Ki faire Allah envoye test (épreuve) lor nous de temps en temps ?

Pou ki Allah capave distingue ki sanne-là ki vrai dans so serment de ba'iat et ki sanne-là ki fausse.

#### LE PÉCHÉ

7. Hazrat Ahmad(a.s) dire : Péché ki en fait ène poison, li né quand ène dimoune népli éna assez l'obéissance BonDieu et li péna du tout l'amour ni l'affection pou BonDieu dans so lécoeur.

Destin ène dimoune ki so lécoeur finne vine froid et ki péna l'amour pou BonDieu li pareil coumma ène arbre déraciné ki népli gagne so la vie depuis la terre. Alors ça arbre-là, doucement, doucement, li sec et li mort. Donc, pareil coumma ça arbre-là vine sec, péché li faire lé cœur vine sec. Quand ène lécoeur vine sec dans ça façon-là, éna trois qualités remèdes pou ça d'après la nature :

- (i) L'amour pour Allah
- (ii) Istighfaar, c'est-à-dire demande pardon avec Allah.
- (iii) Tauba, c'est-à-dire tourne vers Allah avec beaucoup humilité pou gagne la vie, et pou vine près avec Allah en faisant beaucoup de bonne actions pou capave sorti depuis ça banne péchés-là.

*Tauba* pas gagné juste avec paroles. En vérité ou capave perfectionne ou *Tauba* avec banne bonnes actions. Tous banne bonnes actions ki ou faire li aide ou pou faire ou *Tauba* vinne plus bon.

(Rouhani Khazain vol. 12 p 328 – Sirajuddin Isai ké chaar sawalon ka jawaab p 2-3)

Qu : Ki trois remèdes pou banne ki zotte lécoeur fine vine sec tellement zotte fine commette péchés ?

- (i) L'amour pour Allah
- (ii) Istighfaar, c'est-à-dire demande pardon avec Allah.
- (iii) Tauba, c'est-à-dire tourne vers Allah avec beaucoup humilité pou gagne la vie, et pou vine près avec Allah en faisant beaucoup de bonne actions pou capave sorti depuis ça banne péchés-là.

فضال فرائ مجيد والمعادم معلام معلام معلام المعادم الم

# Fazaa-il Qour'aane Madjîde

Djamaalo housné Qour'aane nourr djaané harr mousalman hai Quamarr hai tchaand auwron ka hamaara tchaand Qour'an hai Nazir ouski nahigne djame-ti nazarr mein fikr karr dékhaa Bhalâ kioun karr naho yaktaa kalaamé paak rèhman hai Bahaaré djaawédaan païda hai iski harr ibaarat mein Na wo khoubi tchaman mein hai na ouss-sà ko-i boustan hai Kalaamé paak Yazdan ka ko-i saani nahigne harrguiz Agarr louloué 'ammaan hai wa garr laalé Badakhshaan hai Khouda ké qauwl sé qauwlé basharr kioun karr baraabarr ho Wahan qoudrat yahan darrmaan dagui farrqué noumaayan hai.

#### La Munificence du Glorieux Saint Coran

Dans ce poème, parue dans le troisième volume de son livre 'Barâhine-i-Ahmadiyya publié en 1882, le Messie Promis(a.s) décrit les bénédictions que referme le Saint Coran pour toute l'humanité.

#### **Traduction**

- La beauté et le charme du Saint Coran et une lumière qui illumine la vie de chaque musulman
- La lune demeure la lune pour le autres, mais ma lune à moi c'est le Coran
- Malgré toutes mes recherches je n'ai rien trouvé qui puisse se comparer à lui
- Comment en serait-il autrement car c'est la parole sainte du Dieu Gracieux
- De chacune de ses phrases émane le parfum d'un printemps éternel
- On ne saurait trouver une telle beauté dans d'autres jardins
- La parole du Dieu Bienfaiteur demeure sans pareille
- Les perles inestimables d'Oman ne peuvent se mesurer à sa valeur, ni le rubis scintillants des mines de Badakshan
- La parole de l'homme ne peut se hisser à la hauteur de celle de Dieu
- D'un côté c'est le pouvoir immense, de l'autre c'est l'impuissance
- la différence est claire